

Л. И. Маршева

ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК
Местоимение

теоретический очерк
упражнения



Издание Сретенского монастыря
Москва
2010

Маршева Л. И.

Церковнославянский язык. Местоимение. Теоретический очерк. Упражнения. М. : Издательство Сретенского монастыря, 2010. — 64 с.

Учебное пособие является продолжением серии сборников упражнений по церковнославянскому языку и посвящено морфологии местоимения — одной из наиболее сложных грамматических тем.

Книга открывается развернутым очерком по морфологии церковнославянского местоимения. Здесь затронуты все аспекты, касающиеся рассматриваемой части речи.

Уровень их усвоения призван проконтролировать и скорректировать целый комплекс упражнений.

Их сборник включает в себя весьма дробные задания, намеренно связанные с анализом большого объема текстового материала.

Книгу дополняет приложение, в котором дается исчерпывающая схема морфологического разбора местоимений и приводятся его образцы.

Пособие адресовано студентам высших учебных заведений (духовных и светских), вузовским и школьным преподавателям, а также всем тем, кто стремится к самостоятельному изучению церковнославянского языка.

© Маршева Л. И., 2010

© Сретенский монастырь, 2010

ОТ АВТОРА

Местоимение считается одной из самых сложных грамматических тем при изучении языков. Церковнославянский язык (как, впрочем, и русский) не является здесь исключением. Сказывается специфика общего и частных грамматических значений, многообразие разрядов, особенности склонения, которые в первую очередь и становятся источником неразличения местоимений и других частей речи, а также известная лексическая уникальность.

Книга, продолжая тематическую серию, открывается довольно подробным очерком по морфологии церковнославянского местоимения. Здесь освещаются все аспекты, касающиеся рассматриваемой части речи. Изложение для удобства систематизировано по разделам, освоение которых должно быть последовательным.

Необходимо подчеркнуть, что теоретические сведения намеренно иллюстрируются чрезвычайно обильно с тем, чтобы учащиеся «привыкли» к местоимениям, научились их находить в церковнославянских текстах, а затем смогли сосредоточиться на их структурно-функциональной специфике, уровень усвоения которой призваны проконтролировать и скорректировать упражнения.

Их сборник состоит из весьма дробных заданий, связанных обычно с анализом большого объема текстового материала. Конечно, в конкретных условиях его количество может быть сокращено. Вместе с тем не исключено, что некоторые задания, напротив, будут соединены и укрупнены.

Кроме того, неизменные сложности, с которыми сталкиваются педагоги, когда преподают местоимения, побуждают при практической отработке постоянно возвращаться к проверке отдельных знаний, умений и навыков. По мере успешного усвоения наиболее трудных фрагментов морфологии местоимения подобные задания могут изыматься.

Закрывает книгу приложение, где дана исчерпывающая схема морфологического разбора местоимений и приведен целый ряд его образцов.



Большое внимание в настоящем пособии — и в теоретической, и в практической его частях — сфокусировано вокруг взаимосвязи разных разделов церковнославянского языка и науки о нем: графико-орфографическая дифференциация омонимичных форм, результаты праславянских палатализаций, именное склонение и т. д.

Стоит надеяться, что такой подход поможет учащимся сформировать системный взгляд на язык, и это, несомненно, облегчит и углубит освоение ими других грамматических тем.

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

МЕСТОИМЕНИЕ

- I. Местоимение как часть речи.
- II. Личные местоимения 1 и 2 лица.
 1. Общие сведения.
 2. Супплетивизм местоименных основ.
 3. Особенности склонения личных местоимений 1 и 2 лица.
- III. Возвратное местоимение.
- IV. Сокращенные формы личных и возвратного местоимений.
- V. Лично-указательные местоимения 3 лица.
 1. История лично-указательных местоимений 3 лица.
 2. Особенности склонения лично-указательных местоимений 3 лица.
 3. Вариативность форм винительного падежа лично-указательных местоимений 3 лица.
 4. Формы лично-указательных местоимений с начальным -н.
- VI. Неличные местоимения. Понятие о местоименном склонении.
- VII. Лексико-грамматические разряды неличных местоимений (специфика формоизменения).
 4. Указательные местоимения.
 - А. Общие сведения.
 - Б. Семантический трехчлен и семантический двучлен в области церковнославянских указательных местоимений.

- В. Твердый и мягкий типы местоименного склонения.
5. Притяжательные местоимения.
- А. Общие сведения.
- Б. Специфика притяжательных местоимений 3 лица.
- В. Смешанный тип местоименного склонения.
6. Вопросительные местоимения.
7. Относительные местоимения.
- А. Общие сведения.
- Б. Словоизменительное своеобразие местоимений *кто́, что́*.
- В. Морфологический статус и функциональные особенности слов *и́же — я́же — э́же*.
8. Определительные местоимения.
- А. Общие сведения.
- Б. Специфика склонения местоимение *весь*.
9. Неопределенные местоимения.
10. Отрицательные местоимения.
- А. Общие сведения.
- Б. Своеобразие отдельных вопросительных, отрицательных и неопределенных местоимений.
- VIII. Морфонология местоимений.
- IX. Графическое расподобление одинаково звучащих местоименных форм.

I. МЕСТОИМЕНИЕ КАК ЧАСТЬ РЕЧИ

Местоимение — это самостоятельная часть речи, которая не называет предметов, их признаки, принадлежность, количество, а лишь указывает на них.

В зависимости от того, на что указывают те или иные местоимения, они делятся на **десять** лексико-грамматических разрядов: **личные местоимения 1 и 2 лица, лично-указательные местоимения 3 лица, возвратное местоимение, указательные, притяжательные, относительные, вопросительные, определительные, неопределенные, отрицательные местоимения.**

II. ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ 1 И 2 ЛИЦА

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Личные местоимения 1 и 2 лица указывают соответственно на говорящего и его собеседника: **я́зз, мы́** — ты́, бы́.

Поскольку перечисленные местоимения указывают на участников диалога, они функционируют как имена существительные, то есть выступают обычно в синтаксических ролях подлежащего, дополнения, а также обстоятельства.

Например: **Воскрѣнѣ бѣже, едѣн зѣмлѣн, ѣакъ ты́ наследнши во вѣхъхъ ѣзыцѣхъ.**

И ѣакоже мнѣса видѣмь быти тобѣю.

Ѣще же нѣсть близъ тебе брѣтъ твоѣ, ниже оубѣи єго.

Названное обстоятельство объясняет и то, что данные местоимения изменяются только по числам и падежам, а родовых отличий не имеют.

Стоит особо отметить также, что по лицам они классифицируются, но не изменяются.

2. СУППЛЕТИВИЗМ МЕСТОИМЕННЫХ ОСНОВ.

Характерной особенностью склонения личных местоимений является **супплетивизм** основ (от позднелат. *suppletio* — пополнение, добавление) — явление, при котором разные формы одного и того же слова образуются от разных основ: И. п. ѡзъ, мы — Р. п. менѣ, нѡзъ.

Надо указать на то, что супплетивизм в области личных местоимений 1 и 2 лица имеет глубокие истоки в праиндоевропейском языке.

Ср.: санскр. *agham* (я) — *tam* (меня), древнегреч. *ego* — *te* (меня), лат. *ego* — *mei* (меня), нем. *ich* — *meich* (меня), литовск. *aš* — *man* (мне).

3. ОСОБЕННОСТИ СКЛОНЕНИЯ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕННИЙ 1 И 2 ЛИЦА.

При склонении личных местоимений 1 и 2 лица нужно обратить внимание на различие окончаний **Р., В., Д., П. п. ед. ч.** с помощью букв *є* — *есть широкий*, *е* — *есть узкий*, *ѣ*, *ѣ* — *ять*.

Например: Менѣ рѣдн нѣбо ѡ землѣ, менѣ рѣдн четыре стѣхн, ѡ ѡзъ нѡзъ бывѣюща, ѡкоже глаголетъ єгословъ — Рѣкъ твоѣ безглавенъ ѡ празденъ предъ тобою стго, ѡждѣю ѡ тебе просвѣщенѣа рѣзѣма.

Ѣмннь, ѡмннь гѣо вѣмъ, ѡцете менѣ, не ѡкв вѣдѣсте знѣменѣ, но ѡкв ѡан єсте хѣбѣы ѡ насытнстеса — дѣлз єн достоѣнѣ боѡщымса тебе гѣн.

Но послáвѣи мѧ крестити водою, тои мнѣ рече — Хотѣху
слезами ѿмыти рѣкопсáнїе согрѣшенїи монахъ, гдѣ, и прочее
живота моего покаáнемъ благагоудити тебе.

Не вѣрѣши ли, ꙗко ѡзъ во оцѣхъ, и оцъ во мнѣ сѣть —
И сподоби мѧ причащенїа причащагѡ твоегѡ тѣла и честныа
крове твоеа, во ѡставленїе грѣхѡвъ, въ прїобщенїе стáгѡ дха,
во ѡбрѣченїе, ꙗже въ тебе жизни вѣчныа со избранными твоими.

Стоит отметить и форму *Т. п. ед. ч.*, в которой отсут-
ствует, в отличие от русского языка, редукция конечно-
го звука. Ср.: мною — мной.

Запоминания требуют **формы двойственного
числа**, где у личного местоимения 1 лица не совпадают
формы И. и В. п.: ны — вы.

III. ВОЗВРАТНОЕ МЕСТОИМЕНИЕ

Возвратное местоимение указывает на предмет
(лицо или не-лицо), который является объектом своего
собственного действия.

То есть названное местоимение указывает на тожде-
ство субъекта и объекта.

Поэтому в предложении реальное грамматическое
значение данного местоимения, которое является, как
правило, дополнением, а также обстоятельством, часто
совпадает с реальным значением подлежащего: Словесъ
зáповѣдей, кромѣ зáповѣдей възыскѡви, и оученїемъ илѣ чтенїемъ
ѡбрѣстити желáви, подобенъ сѣть воображающемѸ себѣ сѣнь
вмѣстѡ истинны.

Возвратное местоимение — одно: себѣ.

Оно употребляется только в косвенных падежах
(не имеет И. п.). Подобно личным местоимениям ед. ч.,
не имеет родовых различий, но, в отличие от них, не об-
ладает и числом.

Данная особенность делает возможным для него при переходных глаголах указывать на охват действием субъекта, независимо от того, является ли им одно лицо или несколько. Ср.: ꙗко ꙗвилъ сѣбѣ доустойнымъ, по своему мечтанію, быти пастыремъ овецъ, ꙗко пѣтеводительствовати ихъ — ѿвѣ же ѿ нихъ, подѣлаемъ діаволомъ, сѣмъ сѣбѣ оубиша.

Падежные окончания возвратного местоимения совпадают с окончаниями личных местоимений.

См.: Предѣлы православіа сѣтъ двѣ вѣры догмата ѿ чистоты вѣдѣти, ꙗко познати ѿ сѣбѣ, трѣцѣ глаголю ꙗко двѣмъ.

Ѿ томъ ꙗко хотѣши видѣти сѣбѣ самихъ, въ комъ нравѣ сѣтъ, не ѿнакъ, тоѣю оудаленіемъ своихъ хотѣній, ꙗко повиненіемъ, ꙗко безмолвіемъ.

Кѣждо бо къ родному сѣбѣ свое движительное измѣненіе ꙗмать по четверичному раздѣленнѣи вниѣ ꙗко рожденію.

ꙗкоже въ человецѣ сѣтъ оумъ, ꙗко слово ꙗко духъ, ꙗко ниже оумъ безъ слова, ниже слово безъ духа, ꙗко другъ въ другѣ сѣща, ꙗко ѿ сѣбѣ.

IV. СОКРАЩЕННЫЕ ФОРМЫ ЛИЧНЫХ И ВОЗВРАТНОГО МЕСТОИМЕНИЙ

В *Д. и В.п. ед. ч. и в В.п. мн. ч.* церковнославянские личные и возвратные местоимения могут иметь по две формы — **полную** и **сокращенную**, которые сосуществуют в текстах: *миѣ* — *ми*; *менѣ* — *ма*; *тебѣ* — *ти*; *тебѣ* — *та*; *сѣбѣ* — *ти*; *сѣбѣ* — *са*; *насъ* — *ны*; *васъ* — *вы*.

Вторые члены приведенных пар зачастую выступают в роли **проклитик** (древнегреч. proklitikon — наклоняю вперед) — безударных (или неполноударных) слов (**клитик**), стоящих перед словом, имеющим ударение, и примыкающих к нему.

Если краткие формы косвенных падежей личных и возвратных местоимений стоят после слова, у ко-

того изначально было тупое ударение, то они теряют свое ударение, перенося его на предшествующую единицу, которая в свою очередь меняет ударение на острое. Иначе говоря, образуется фонетическое слово, состоящее из полноударной единицы и проклитики. Ударным в таком случае является не последний, а предпоследний слог. А значит, острое ударение закономерно.

Например: И ѡи́аи мнѣ пока́ниа бж҃ествѣннѡу свѣтлостѣ спсе — И бы́тъи гла҃сз внегда́ мнѣ прр҃очествовати.

И́ще смотрите ма вѣрнѡ гд҃ви бы́ти, вше́дше въ до́мз моѣ, прева́дите — Пока́жи ма гд҃и въ де́нь испыта́ниа слѡмн оу́ничже́на.

Еда́ во вѣки прогнѣ́ваешиса на ны; — Кто́ ны ви́дѣ;

Гаври́ловз ти гла҃сз нынѣ́ восклицáемз — И кто́ ти даде́ вла́сть сѣю́;

Тако́бое твое́ чдо́, и та чиста́а е́ще велича́емз — И ны́нѣ граднѣ, да послѡ́ та къ фарао́нѡ царю́ е́гѣпетскомѡ, и и́зведеши лю́ди моѡ, сыны́ ии́сѣвы и́з земли́ е́гѣпетскѡа.

И́акв да прѣиде́тъ на вы вса́ка кро́вь прѣ́на, проли́ваемаа на земли́ — Попроши́ вы и́ азъ сло́во е́дино.

Стѡжа́йте си до́брое твора́ще — И́акв да просвѣ́щаются вѣдѣ́нїемз, да мо́латсѡ е́гѡ свои́мз си и́хз ꙗ́зыкомз.

Самз са не бѣ́городенз сотво́рь, скдо́дѡмїа прѣтворѣ́ннїи, хр҃тѡ же прѣмѡдрз бы́лз е́си, соверша́а прѣслѣ́ваа, безстра́стїа достѣ́глз е́си и́стиннагѡ — Но да не сомнѣ́ло бы са вои́кѣнїе, за е́же къ ма́терн прѣво́енїа, е́влїстн глаго́лютз.

Отдельного замечания требует энклитическая форма **В.п. возвратного местоимения**. Со временем в истории русского и церковнославянского языков она в подавляющем большинстве случаев превратилась в частицу, а затем и в постфикс *-са* (*-ся*), указывающий на возвратность глаголов, причастий (а также деепричастий).

Ср. познава́ти — познава́тисѡ, оу́подобити — оу́подобитисѡ, ꙗ́бѣти — ꙗ́бѣтисѡ.

ЛИЧНЫЕ И ВОЗВРАТНОЕ МЕСТОИМЕНИЯ
Единственное число

Падеж	Личное местоимение 1 лица	Личное местоимение 2 лица	Возвратное местоимение
И.п.	я́зз	ты̀	
Р.п.	ме́нѸ	тебе́Ѹ	себе́Ѹ
Д.п.	мне́Ѣ, мн	тебе́Ѣ, тн	себе́Ѣ, ен
В.п.	мене́Ѥ, ма	тебе́Ѥ, та	себе́Ѥ, са
Т.п.	мно́ю	тобо́ю	себо́ю
П.п.	мне́Ѣ	тебе́Ѣ	себе́Ѣ

Двойственное число

Падеж	Личное местоимение 1 лица	Личное местоимение 2 лица
И.п.	мы̀	вы̀
Р.-П.п.	на́ю	ва́ю
В.п.	ны̀	вы̀
Д.-Т.п.	на́ма	ва́ма

Множественное число

Падеж	Личное местоимение 1 лица	Личное местоимение 2 лица
И. п.	мы̀	вы̀
Р. п.	на̀сѣ	ва̀сѣ
Д. п.	на̀мѣ	ва̀мѣ
В. п.	на̀сѣ, ны	ва̀сѣ, вы
Т. п.	на̀ми	ва̀ми
П. п.	на̀сѣ	ва̀сѣ

V. ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ 3 ЛИЦА

Лично-указательные местоимения 3 лица указывают на лицо, не участвующее в речи.

1. ИСТОРИЯ ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ 3 ЛИЦА.

Большинство ученых считают, что в древнеславянских языках среди местоимений изначально не было специализированной единицы, выступающей в качестве универсального обобщенного указателя на лицо, которое не участвует в коммуникации.

Этой цели служили указательные местоимения (подробнее см. ниже). Причем особенно частотным было слово *н — ѿ — ѿ* (*и — я — е*), фиксирующее нейтральную степень удаленности предмета от субъекта и способное к изменению по родам, числам и падежам. Однако постепенно из употребления выхо-

дят его начальные формы — И. п. ед. ч. — в силу своей звуковой невыразительности и ярко выраженной омонимичности с другими единицами языка (например, и — это и местоимение, и союз). Их замещают соответствующие формы другого указательного местоимения, которое связано с максимальной степенью удаленности и также изменяется по родам, числам и падежам: онз — она — оно. При этом во избежание омонимии они меняют ударение. Ср. церковнославянские указательные и личные местоимения: *Онз — Она — Оно* и *Онз — Она — Оно*.

Например: *Видѣвъ же ѿнѣз многи народы ѿкрестъ себѣ, повелѣ оучити ѿмъ и ти на Онз полъ — оуразумѣвшій оубо нѣмощь свою, ѿ многихъ искѣшеній тѣлесныхъ же и душевныхъ страстей, познаетъ безконечное бжїе могѣщество, какъ Онз смиренныхъ, вопиющихъ къ немѹ прѣболѣзненною ѿ сердца молитвою, избавляетъ.*

Так со временем — однако еще в старославянском языке — формируется особая парадигма нового местоимения, которое указывает на постороннее лицо и характеризуется супплетивизмом (хотя и нового типа — в отличие от личных местоимений 1 и 2 лица).

Таким образом, местоимения 3 лица являются личными по современной функции и указательными — по происхождению.

Поэтому некоторые лингвисты называют их **лично-указательными местоимениями 3 лица**.

2. ОСОБЕННОСТИ СКЛОНЕНИЯ ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ 3 ЛИЦА.

Из-за специфичного происхождения — от двух указательных (неличных) местоимений — лично-указательные местоимения 3 лица изменяются по падежам, числам и родам.

ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЙ 3 ЛИЦА
Единственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	О́нз	О́но	О́на
Р. п.	Ѡ́гѡ	Ѡ́гѡ	Ѡ́а
Д. п.	Ѡ́мѧ	Ѡ́мѧ	Ѡ́и
В. п.	Ѡ́го, ѧ	Ѡ́го, Ѡ́	Ѡ́а, ѧ
Т. п.	ѧ́мз	ѧ́мз	Ѡ́ю
П. п.	ѧ́мз	ѧ́мз	ѧ́и

Двойственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	О́на	О́на	О́нѣ
Р.-П. п.	Ѡ́ю	Ѡ́ю	Ѡ́ю
В. п.	ѧ́	ѧ́	ѧ́
Д.-Т. п.	ѧ́ма	ѧ́ма	ѧ́ма

Множественное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	О́нѣ	О́нѣ	О́нѣ
Р. п.	ѣхъ	ѣхъ	ѣхъ
Д. п.	ѣмъ	ѣмъ	ѣмъ
В. п.	ѣхъ, ѣ	ѣхъ, ѣ	ѣхъ, ѣ
Т. п.	ѣми	ѣми	ѣми
П. п.	нѣхъ	нѣхъ	нѣхъ

Например: **И**звѣдъ же **ѣхъ** бонъ до видлѣнїи, ѣ воздвїгъ рѣцѣ свои, ѣ блгословїи **ѣхъ**.

Понѣже человекъ сегѡ рѣди созданъ въ мїръ сей, да ѡбращаетъ вниѡ ѡ сїхъ мїрскїхъ вещей прогласити бѣ дѣвшаго **ѣмѡ** еїѡ, ѣ да познѣетъ благодѣтеля своего ѣ всеблагѡ, ѣ да любитъ **ѣгѡ**.

Дадѣ **ѣмъ** рѣзѡмъ ѣмѣти стѣ, ѣ сохрани ѣ ѡ лобѣцнхъ, ѣ подемъ крѣпокъ подадѣ **ѣмъ**.

Ниже перечисляются отличия церковнославянского местоимения 3 лица от русского.

Р. п. ед. ч. ж. р. ѣѡ.

Т. п. ед. ч. ж. р. ѣю — форма представлена только в несокращенном варианте. Ср. русское *ей*.

Р. п. ед. ч. м. и ср. р. ѣгѡ — с буквой *омега* на конце.

В. п. ед. ч. м. и ср. р. ѣгѡ — во избежание омонимии с Р. п. ед. ч. м. и ср. р. на конце пишется буква *он узкий*.

И. п. мн. ч. м. и ср. р. О́нѣ.

И. п. мн. ч. ж. р. О́нѣ.



Т. п. ед. ч. м. и ср. р. ѣмз — с острым ударением.

Д. п. мн. ч. всех родов ѣмз — чтобы расподобить форму с Т. п. ед. ч. м. и ср. р, используется тупое ударение.

Р. п. мн. ч. всех родов ѣхз — с острым ударением.

В. п. мн. ч. всех родов ѣхз — для отличия от Р. п. мн. ч. всех родов ставится тупое ударение.

3. ВАРИАТИВНОСТЬ ФОРМ ВИНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ 3 ЛИЦА.

Стоит отметить, что в **В. п. всех чисел** у лично-указательных местоимений 3 лица могут сосуществовать две формы: древняя — **краткая**, и новая — **полная**, извлеченная из Р. п.

См. **В. п. ед. ч.** ѣ, ю, ѣ; **В. п. дв. ч. всех родов** ѣ; **В. п. мн. ч. всех родов** ѣ.

Надо обратить внимание на то, что указанные формы отмечены тупым ударением.

Например: **Іерей же прободѣа ѣ въ деснѣю страну стѣымз копѣемз, глаголетъ.**

ѣ тѣакъ сочетаветъ ю къ ннымз цѣценнымз создвомз.

ѣ бл҃гословѣ ѣ, сохрани ѣ неврежденно ѿ всѣагв чарованіа ѣ ѿбл҃аніа, ѣ всѣагв сла, ѿпл҃знетва же лѣкавагв, ѣ коварства лѣкавыхъ человекъ.

Пришедше же пѣсѣтырѣ ѣзгнаша ѣ.

4. ФОРМЫ ЛИЧНО-УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ С НАЧАЛЬНЫМ -н.

Нетрудно заметить, что местоимение 3 лица в косвенных падежах после предлогов получает начальное **н-**.

См.: **ѣ прїимн ѣша въ нѣмз непрестанно прннвсїмаа тебѣ молѣніа б҃їю, всѣхъ животѣ ѣ воискрїне.**

Прїѣтъ въ вѣщественнѣ дѣла невещественнаго, въ причастїи вѣществѣ, мѣнца ѿ неѣ бывша.

ѣ не ѿбрасветъ человекъ за нїмз ничт҃оже.



Особенно показателен здесь **В. п. всех чисел в краткой форме: ед. ч. м. р. нѧнь, ед. ч. ж. р. нѧ, ед. ч. ср. р. нѧ; мн. ч. всех родов нѧ.**

Например: ꙗ речеѣтъ: пождѣ бѣ ѡвѣраѣшагѡ лице свое ѡ до́мѣ іакѡвѣ, ꙗ оуповѣа едѣ нѧнь.

Нѧнѣ же ѡвѣраѣютсѧ братѧ цркви нѣныа, да видѣтъсѧ вз нѧ па́пѣй новопроеа́вленныи, со́нмъ ты́сѧщелѣ́тнѣй сла́вы стѣ́ихъ о́тцѣхъ на́шихъ днѣвнѡ воспольа́юще.

Да видѣтъсѧ же на нѧ бѣгословѣніе всемогѣшагѡ бѣ о́ца, ꙗ сѧ, ꙗ стѣагѡ дѣа, а́минь.

Во ѣже вѣрныи рабѡи тѡи, на нѧ взнраѣющыи, просла́внн ти тебѣ сѧхъ просла́внншаго, ꙗ потцѣтнѣа житію ꙗ дѣлаѡи нѧхъ.

Таким образом, рассмотрев три группы местоимений — личные местоимения 1 и 2 лица, лично-указательные местоимения 3 лица, возвратное местоимение, их можно условно отнести к большому разделу **личных местоимений**, поскольку они указывают на предмет и выражают данное значение в морфологических категориях падежа (последовательно), числа и рода (непоследовательно), являясь в предложении подлежащим, дополнением а также обстоятельством.

Все это позволяет их классифцировать как **местоимения-существительные**.

Личные местоимения противопоставлены **неличным**, которые и будут проанализированы ниже.

VI. НЕЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНА. ПОНЯТИЕ О МЕСТОИМЕННОМ СКЛОНЕНИИ

Местоименное склонение — это склонение неличных местоимений, отличное по своим окончаниям от именного склонения.



Признаки данного деklinационного типа таковы.

1. В церковнославянском языке местоименное склонение представлено **твердым, мягким и смешанным вариантами** — в зависимости от конечного согласного основы.

Типовыми образцами здесь являются местоимения **тѣт-х** (тѣи) и **ей-Ѡ** (ей-Ѡ).

Между гласными окончаний двух подтипов довольно последовательно прослеживаются соответствия:

Ср.: **Ѧ** вѣдетъ ѡмѣненъ ѡ ѡбщениа церковнаго, и патерницею да приложитъ **къ т-омѸ**, что вѣмъ — **И**бо гдѣ ѡнигда насъ **е-емѸ** не оучилъ.

К смешанному подтипу относятся слова с конечным шипящим в основе (**нашъ**), а также местоимение **весь**. В данном случае в одной парадигме можно увидеть флексии и мягкой, твердой разновидностей (дополнительные примеры см. далее).

Ср.: Такожде и при деодотѣ, сынѣ аркадіа, царѣ **наш-емъ**, собравшимъ в первый разъ во градѣ ефесѣ, двѣмъ стѣмъ егоносныхъ отъцъ изложенное оучение — При слѣдѣвшемъ, по грѣхамъ **наш-ымъ**, вѣдствѣи в црквахъ, нѣкоторѣи свѣтѣи храмѣи епископѣи и монастырѣи нѣкѣимъ людемъ расхѣщенъ, и содѣланиа ѡбыкновенными жилищами.

2. Целый ряд неличных местоимений имеет в церковнославянском языке **краткую** и **полную формы**, что обусловлено историко-языковыми изменениями.

Они определяются общим процессом развития местоименного склонения как унифицированной изменительной системы всех согласуемых частей речи — местоимений, прилагательных, причастий, порядковых числительных.

Ср.: **Ѧ**вѣглетъ же и **и**нъ всѣкъ недѣгъ, призываниемъ стѣго твоего, мѣченце, имене — Посемъ поемъ на ѡба лика **иный** **шломъ** изберанный.



Помимо этого, параллелизм краткой и полной форм сопряжен с синтаксическими функциями. Последняя, как правило, выступает как согласованное определение, а первая — как подлежащее или дополнение.

Например: И́коже ѣ́мъ мѧ оубѣри, кромѣ́ сѣхъ, ѣ́же слышате — Или́ кѣю печѧль и попечѣнїе мѡжетъ имѣти снцевѣ́й челоуѣкъ;

Ср., однако: По всѧкъ вѣчеръ, гдѧ ѡхождаше на о́дръ своѣ почити, творѧше перѣѣ моли́твѣ — По снцевѣ́й пробо́днѣтъ вѣю жи́знь свою бездѣшнѡ.

3. Своеобразной чертой местоименного склонения является отсутствие форм рода в дв. и мн. ч. Тогда как в ед. ч. в косвенных падежах противопоставлялись, с одной стороны, м. и ср. р. (последний, как известно, отличается грамматической несамостоятельностью), с другой — ж. р.

См.: И́ ѡ тогѡ́ (ед. ч. м. р. Р. п.) дне водонѡгъ мѡкнѣ не ѡскѣдѣ — И́ оубѣрники и́збѧлю ѡ тогѡ́ (ед. ч. ср. р. Р. п.) слодѣйства, ѣ́къ блгоудтробенъ, и оубѣ моёмѣ приведѣ, ѣ́къ члѣѣколюбецъ — Толѧ (ед. ч. ж. р. Р. п.) рѧди виннѣ настѡѡщїй прѧзѣдникъ прѧзѣднѡще, и средѡпатдѣлѧтницѣ и́меннѡще, мессїю воспѣѧемъ хрѣта и вопрошѣнїѧ же и рѣшѣнїѧ о́бещнхъ вѣщїей рѧзѣмѧ рѧди положншѧ, и благодарѣнїѧ дарѡѧвшемѣ сѣѣмъ своѣмъ о́тцѣмъ нѧшымъ (мн. ч. м. р. Д. п.) рѧзѣмъ же и раздѣждѣнїе — И́ дѧрѣи полѣзѣнѧ дѣшѧмъ нѧшымъ (мн. ч. ж. р. Д. п.) вѣ нынѣшнемъ вѣѣѣ и бѣдѣщемъ, ѣ́коже благоволи́тъ челоуѣколюбїе твоѡ.

4. В именительном и винительном падежах всех чисел формы рода у неличных местоимений различаются.

При этом здесь зачастую можно увидеть флексии, совпадающие с соответствующими окончаниями 1 и 2 склонений существительных.

Например: И́къ да насытитѣѧ толнѣкъ нарѡдъ (ед. ч. м. р. И. п.); — Въ нейже рѡждшѣѧ, вѣ толнѣко догѣтѡннѣство (ед. ч.

ср. р. В. п.) и славу преминете — Ѣлика твою ѿ монашествъ
жити баше ревностъ, толика (ср. вѣра; ед. ч. ж. р. И. п.)
и ко твоимъ прииснымъ любви.

5. В связи с этим нужно назвать и другую особенность местоименного склонения, связанную с тождеством окончаний именительного и винительного падежей всех родов и чисел с соответствующими окончаниями именного склонения.

Ср. И вѣи Ѣлицы (ср. праведницы; мн. ч. И. п. м. р.) помышаша
ѣго, разыпшаша — Ѣлики (ср. рѣки; мн. ч. В. п. ж. р.) гвѣша
ми ѣи кърби многи и злы — Нижѣ кии языкъ може повѣ-
дати, Ѣлика чдеа (мн. ч. В. п. ср. р.) таже вода дѣствова.

Таким образом, анализ местоименного склонения в церковнославянском языке обнаруживает, что большинство флексий, образующих падежные формы, — результат влияния именного склонения.

Однако в *Р., Д., П.п. ед. ч. и в Р.п. мн. ч.* неличных местоимений (а также в *Р., В. п. мн. ч.* личных местоимений) регулярно используются окончания, отличные от флексий именного склонения.

Например: Провраздемо рѣтво твоѣ, бѣе, Отроки въ
пещи спало ѣть: собоушеежеа нынѣ враговъ нашихъ рѣтныи
пламень оугаи: томѣ (ед. ч. м. р. Д. п.) покланяющеа, и тебѣ
начальницѣ нашегѡ спасѣна величяюще, глаголемъ: ѣгогловѣнъ
бѣ отѣцъ нашихъ.

Мѣнцы твои, гдѣ, во страданіихъ своихъ вѣнцы прѣша
нетлѣннаѡ ѡ тебѣ бѣ нашегѡ: имѣе бо крѣпость твою, мѣн-
телей низложиша, сокрѣшиша и дѣмшнѡвѣ немощныѡ дѣрзѡсти:
тѣхъ (мн. ч. м. р. Р. п.) молитвами спаси дѣшы наша.

То есть местоименное склонение для большинства случаев представляет собой результат соединения местоименных основ с окончаниями именного склонения.

Итак, подавляющее большинство неличных местоимений, указывая на признак и принадлежность и выпол-

няя в предложении в качестве основной функцию определения, изменяются по родам, числам и падежам. При этом данные признаки согласуются у них с главными, определяемыми словами (обычно существительными): **Ицлѣи възыскати дѣйствиѣа стѣгѡ дѣа прѣжде дѣланіѣа заповѣдей бжѣихъ, подобенъ ѣсть къ пленѣ рабѣу проглаголемѣ ѿ господина своегѡ** (притяжательное местоимение, образованное от возвратного, ед. ч. м. р. Р. п., так как главное слово — существительное **господина**, стоит в ед. ч. м. р. Р. п.) **свободы свѣѣ въз тѡтѣ сѣмыи** (указательное, определительно местоимения, ед. ч. м. р. В. п., так как главное слово — существительное **чѣсѣ**, стоит в ед. ч. м. р. В. п.) **чѣсѣ, ѣгда дѣстѣ онъ цѣнѣ и кѣпнѣи ѣгѡ.**

А значит, их можно считать **местоимениями-прилагательными**.

VII. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ РАЗРЯДЫ НЕЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ (СПЕЦИФИКА ФОРМОИЗМЕНЕНИЯ)

4. УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Указательные местоимения фиксируют степень удаления предмета от субъекта: **тѡи** (тѡтѣ) — **тѣ** (тѣа) — **тѡ** (тѡѣ), **тѡижде** — **тѣажде** — **тѡѣжде**, **іѣи** (іѣи) — **іѣа** — **іѣѣ**, **онъ** — **она** — **оно** (**оныи** — **онаа** — **оноѣ**), **ѡвъ** — **ѡва** — **ѡво** (**ѡвыи** — **ѡваа** — **ѡвоѣ**), **такѣи** — **такѣа** — **такѣѣ**, **такѡвъ** — **такѡва** — **такѡво** (**такѡвыи** — **такѡваа** — **такѡвоѣ**), **толѣкъ** — **толѣка** — **толѣко** (**толѣкѣи** — **толѣкаа** — **толѣкоѣ**), **ицѣвъ** — **ицѣва** — **ицѣво** (**ицѣвыи** — **ицѣваа** — **ицѣвоѣ**).

Например: **Понѣже ѡва ѣсть врачѣствѣа нѣмоци, ѡва же совершѣнствѣа ѡмѣа.**

Ѣще же прише́дъ вопро́сити въ цѣркви твоего̀ о́тца ѿ помыс-
лѣ, ѡбращеши́ нного̀ предвари́вша чл̀ то́жде ра́ди вни́и.
Честны́и же о́ныи стáреца похвалѣи́ сѣг̀ намѣреніе.

Б. СЕМАНТИЧЕСКИЙ ТРЕХЧЛЕН И СЕМАНТИЧЕСКИЙ ДВУЧЛЕН В ОБЛАСТИ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИХ УКАЗАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ.

В связи с указательными местоимениями возникает вопрос о смене так называемого семантического трехчлена на семантический двучлен.

Дело в том, что в церковнославянском языке выделяются три основных указательных местоимения, которые связаны с разной степенью удаления предмета от говорящего.

1) сѣи (сѣи) — сѣа — сѣе — первая степень удаления, самый близкий предмет, находящийся здесь (русский эквивалент *этом*).

2) тои (тои) — та (та) — то (то) — вторая степень удаления, нейтральное удаление, предмет, находящийся там (русский эквивалент *там*).

Сюда же можно отнести и архаичное местоимение и — и — и (см. выше).

3) они — она — оно (о́ныи — о́наа — о́ное) — третья степень удаления, самый далекий предмет, находящийся вон там (русский эквивалент *вон там*).

Стоит признать, что на материале современного церковнославянского языка означенная трехчленная оппозиция (семантический трехчлен) выражена не слишком отчетливо.

Например: Ѣще же сег̀ и́ вкѡснѣтъ по смотрѣнію бж҃ію, ѡще не скорѣе тѣа ѡстáвнѣтъ, ѡ нѣхже и́ въ нѣхже по причтáстїю держимъ сѣтъ, и́ вѣсь такова́гѡ не бѡдетъ исполненъ разѡма, ни что́же пáче сег̀ и́но ѡвнѣдѣдъ разѡмѣти бѡлею прїемла: и́ то̀, сѣже мнѣтиа́ и́мѣти, бѡзметѣа ѡ нег̀.

Современный же русский язык однозначно, так или иначе сохраняя все перечисленные единицы, фиксирует двухчленное противопоставление (семантический трехчлен) — *тот* и *этот*.

Ср.: *В глубокой древности поселились на Афоне и наши предки славяне, которые в **то** время занимали почти весь Балканский полуостров. — В **это** время нам вспоминались чуть ли не «белые ночи», что бывают у нас в Сергиевском Посаде в июне месяце.*

В. ТВЕРДЫЙ И МЯГКИЙ ТИПЫ МЕСТОИМЕННОГО СКЛОНЕНИЯ.

Ниже на примере двух указательных местоимений — *тѡ́й* (*тѡ́тъз*) и *ей* (*ей*), представлены образцы твердого и мягкого местоименного склонения.

ТВЕРДЫЙ И МЯГКИЙ ТИПЫ МЕСТОИМЕННОГО СКЛОНЕНИЯ Единственное число

Падеж	М. р.		Ср. р.		Ж. р.	
И. п.	тѡ́й (тѡ́тъз)	ей (ей)	тѡ (тѡ́е)	ей	тѡ (тѡ́а)	ей
Р. п.	тѡгѡ	ейгѡ	тѡгѡ	ейгѡ	тѡа	ейа
Д. п.	тѡмѡ	еймѡ	тѡмѡ	еймѡ	тѡй	ейй
В. п.	тѡгѡ, тѡ́й (тѡ́тъз)	ейгѡ, ей (ей)	тѡ (тѡ́е)	ей	тѡ (тѡ́ю)	ейю
Т. п.	тѡѡмз	ейѡмз	тѡѡмз	ейѡмз	тѡю	ейю

П. п.	τόμz	έέμz	τόμz	έέμz	τόή	έή
Зв. ф.	τόή (τόότз)	έή (είή)	τό (τόόε)	είε	τὰ (τὰά)	είὰ

Двойственное число

Падеж	М. р.		Ср. р.		Ж. р.	
И.-В. п.- Зв. ф.	τᾶ	είᾶ	τᾶ, τᾶε	είη	τᾶε	είη (είη)
Р.-П. п.	τῶю	εἶῶ	τῶю	εἶῶ	τῶю	εἶῶ (εἶῶ)
Д.-Т. п.	τᾶμα	είμα	τᾶμα	είμα	τᾶμα	είμα

Множественное число

Падеж	М. р.		Ср. р.		Ж. р.	
И. п.	τῖν	εἰν	τᾶ, τᾶα	εἶᾶ	τᾶα	εἶᾶ
Р. п.	τᾶχz	είχz	τᾶχz	είχz	τᾶχz	είχz
Д. п.	τᾶμz	είμz	τᾶμz	είμz	τᾶμz	είμz



В. п.	тѣ́ла, тѣ́хъ	ѣ́ла, ѣ́хъ	тѣ́ла, тѣ́ла	ѣ́ла	тѣ́ла, тѣ́хъ	ѣ́ла, ѣ́хъ
Т. п.	тѣ́ми	ѣ́ми	тѣ́ми	ѣ́ми	тѣ́ми	ѣ́ми
П. п.	тѣ́хъ, тѣ́хъ	ѣ́хъ	тѣ́хъ, тѣ́хъ	ѣ́хъ	тѣ́хъ, тѣ́хъ	ѣ́хъ
Зв. ф.	тѣ́н	ѣ́н	тѣ́ла, тѣ́ла	ѣ́ла	тѣ́ла	ѣ́ла

Из перечисленных выше свойств местоименного склонения самое пристальное внимание следует обратить на то, что в **И. и В. п. всех чисел** различаются три родовые формы.

См.: Тѣ́н (И. п. м. р. мн. ч.) вои́стиннѣ чрезъ вѣ́ла благоче́ства гѣ́на продо́ша.

Же́ны вѣ́дѣша восста́вша ѡ ме́ртвехъ, и тѣ́ла (И. п. ж. р. мн. ч.) блгоу́богнѣша о́уби́нѣмъ твои́мъ въ ѣ́внѣ, ѣ́къ воскре́слъ ѣ́н живо́тѣ вѣ́хъ, и разре́ши́ша о́убы ме́ртвнѣ: гѣ́н сла́ва тебѣ́.

Бегѡ́ ра́дн въ тѣ́ весе́нѣ благодѣ́тъ дѣ́ пресе́гѡ, ѣ́же про- вѣ́дѣти вѣ́дѣла, и ѣ́къ блнѣзъ вѣ́ла тѣ́ (И. п. ср. р. мн. ч.) проавла́ти.

Нужно еще раз остановиться на необходимости расподобления **Р. и В. п. ед. ч. м. и ср. р.** с помощью букв *омега* и *он узкий* соответственно.

Ср.: ѣ́ла о́убо благодѣ́тъ внегда въ ко́мъ вѣ́дѣтъ, не показѣ́тъ ѣ́мѡ о́убнѣла, ниже чѣ́стѣннѣла ми́ра вѣ́гѡ (Р. п. м. р. ед. ч.).

ѡ́убо о́убо, о́убе, ѣ́рдце моѣ начѣ́тъ въ моли́твѣ внѣ́трѣ вѣ́ подѣ́ти, и о́убъ въ па́мѣти и́на моегѡ́ и бѡ́мѣ о́ублажа́ти, и непресе́гннѡ вѣ́гѡ (В. п. м. р. ед. ч.) и́мѣти.



Разумеется, тщательного изучения заслуживают формы твердого подтипа, в окончаниях которых пишется буква *ять* — **ѣ**: **Т.п. ед. ч. м. и ср.р., И.-В.п.-Зв.ф. дв. ч. ж. и ср.р., Д.-Т.п. дв. ч. всех родов, Р., Д., В., Т., П.п. всех родов.**

Например: **О**гнь бо вселѣся въ тѣлѣ бж҃ествѣ, и ѿкъ мѣнца доиши зидѣтелеа и гдѣ: **тѣмъ** (Т.п. ед. ч. м.р.) ѿг҃льскѣй и человекѣскѣй рѣдъ, достѣйныи славыи прѣстоѣ рж҃твѣ твоѣ.

Внѣ плѣти и мѣра добродѣтелии бывъ, и **тѣми** (Т.п. мн. ч. ж.р.) на землии прославиши сѣи гдѣ славы, **О**че мѣдре.

Нельзя обойти вниманием и **двойственное число**, формы которого, как и во множественном, иногда нужно графически отличать от единственного (подробнее см. ниже).

См.: **Ж**ѣзъ твоѣй и плѣнца твоѣа, **тѣ** (И.п.м.р. дв.ч.) мѣ оутѣшнѣга.

5. ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Притяжательные местоимения указывают на принадлежность предмета лицу, о котором идет речь (говорящему, собеседнику или лицу, не участвующему в речи).

Каждому личному, а также возвратному местоимению соответствует определенное притяжательное местоимение.

1) Мой — **моѣ** — **моѣ**; **нашъ** — **наша** — **наше** — притяжательные местоимения, указывающие на принадлежность говорящему (**притяжательные местоимения 1 лица**).

См.: Но познахъ недостатѣство **моѣ**, и помыслихъ ѿ грѣсѣхъ **моихъ**, и ѿсѣдихъ себѣ, и смирихъсѣ.



Вельми́ дѡброе ѡ дѡшеполѣзное ѣсть дѣло, проповѣдывати всѣмъ ѡбще вѣлю ѡ безконѣчную мѡлостъ всеблагѡво ѡ многомѡлостиваго бѣа нашего, ѡ гавѣати всѣмъ брѣтѡмъ нашимъ хрѣстѡанамъ пѣчинѡ благоутрѡбѣа ѡ благости бѣжѡа, юже ѡмать къ намъ.

2) Твоѡ — твоѡ — твоѡ; ваши — ваши — ваши — притяжательные местоимения, указывающие на принадлежность собеседнику (**притяжательные местоимения 2 лица**).

См.: Къ перѡвой главѣ речеа сѣ: ѡце хѡцешн ѡбръѣтити ѡцѣленѡе дѡшн твоѡа, потреба ѡмѣтити вѣлие прилѣжанѡе ѡ попечѣнѡе, да сохраниши дѡбрѣе собѣствъ твоѡ.

Поболѡте оубѡ, брѣтѡе, дѡшею вашею, ѡ оубѣрѡдите всѣмъ сѣрдцемъ вашимъ неомнѣннѡ гдѡ вашемъ.

3) Своѡ — своѡ — своѡ — притяжательные местоимения, указывающие на принадлежность субъекту и объекту одновременно (**притяжательные местоимения, образованные от возвратного**).

См.: Но тѡтъ, кто стѡжѡлъ рѡзумъ дѡхѡбный, ѡ мѡлнтѡа оумнѣ, ѡ ѡбѣрзе ѡчеа дѡшн своѡа, подобенъ ѣсть томѡжде слѣпомъ, ѣгда ѡцѣлен ѣго гдн ѡ слѣпоты, ѣгда полѡчн свѣтъа ѡчию своѡю.

Б. СПЕЦИФИКА ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

3 ЛИЦА.

4) ѡгѡ (ед. ч. м. и ср.р) — ѣа (ед. ч. ж. р.) — ѡхъ (мн. ч. всех родов) — притяжательные местоимения, указывающие на принадлежность лицу, которое не участвует в речи (**притяжательные местоимения 3 лица**).

См.: Гѡтѡбо сѣрдце ѣгѡ оупѡвѣти на гдѡ: оутвердѡеа сѣрдце ѣгѡ, не оубѡнтѡа, дѡндеже воззрѡитъ на врагн своѡа.

Поистиннѣ великимъ даромъ ѡ бѣа почтенъ быкъ, стѡчтелю ѡманне, ѡкъ спѡдобнѡеа ѣсн послѡжити чѡдеи стѡгѡа бѣы, преднѡмъ ѣа знаменѡю.



И житїа ѿхъ подражателми быти потщатиа ходитиствомъ ѿхъ, и съ ними и наследники цр҃квїа твоегѡ быти да сподобатиа.

Поскольку история языка с достоверностью свидетельствует о том, что лично-указательные местоимения 3 лица сформировались не сразу, соответствующие притяжательные местоимения возникли еще позднее. Они являются застывшими формами Р. п. местоимений 3 лица, поскольку указанный падеж в качестве основного имеет значение принадлежности. Будучи неизменяемыми, притяжательные местоимения 3 лица могут сочетаться с существительным в любом падеже, образуя синтаксическую связь примыкание. Это отличает их от других притяжательных местоимений (как, впрочем, и большинства неличных местоимений), которые формируют связь согласование (см. выше).

Понятно, что притяжательные местоимения 3 лица следует отличать от лично-указательных местоимений 3 лица в Р. п.

Различительные признаки	Притяжательные местоимения 3 лица	Личные местоимения 3 лица в родительном падеже
Вопрос	Чей? Чья? Чье? Чьи?	Кого? Чего?
Синтаксическая связь	Примыкание	Управление
Синтаксическая функция	Несогласованное определение	Косвенное дополнение, обстоятельство

<p>Примеры</p>	<p>1. Да не прѣмлетца та́кже въ монастырѣхъ въ мона́шество никакіи ра́бъ, безъ бо́ли господи́- на (чьего?) <u>ѣгѡ</u>.</p> <p>2. Трѣды́ (чьи?) <u>ѣлѣ</u> сѣтъ доврѣтѣлн.</p>	<p>1. Та́кѡ и нача́ло ра́зѡма, ѡце и сѣлѡ ма́ло ѣтъ, но (не мо́щно (кро- ме чего?) <u>кро-</u> <u>мѣ ѣгѡ</u> ѡно́дъ не мо́щно ѡврѣстѣ доврѣтелн.</p> <p>2. Мно́гѡ оубѡ пострада́въ, послѣ- дѣ пѣци велицѣй разже́нѣ бы́вши, въ нѡ вметѣетца, ничто́же ѡ неѡ пострада́въ, (предаде (где? в середине чего?) <u>посредѣ ѣлѣ</u> <u>дѡхъ бгѡ</u> предаде.</p>
----------------	--	---

В. СМЕШАННЫЙ ТИП МЕСТОИМЕННОГО СКЛОНЕНИЯ.

Ниже дается образец местоименного склонения смешанной разновидности.

СМЕШАННЫЙ ТИП МЕСТОИМЕННОГО СКЛОНЕНИЯ
Единственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	на́шз	на́ше	на́ша
Р. п.	на́шегѡ	на́шегѡ	на́шеѡ
Д. п.	на́шемѹ	на́шемѹ	на́шей
В. п.	на́шз, на́шего	на́ше	на́шѹ
Т. п.	на́шимз	на́шимз	на́шею
П. п.	на́шемз	на́шемз	на́шей
Зв. ф.	на́шз	на́ше	на́ша

Двойственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И.-В. п.- Зв. ф.	на́ша	на́ши	на́ши
Р.-П. п.	на́шею	на́шею	на́шею
Д.-Т. п.	на́шима	на́шима	на́шима

Множественное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	н́аши	н́аша	н́аша
Р. п.	н́ашихъ	н́ашихъ	н́ашихъ
Д. п.	н́ашимъ	н́ашимъ	н́ашимъ
В. п.	н́аша, н́ашихъ	н́аша	н́аша, н́ашихъ
Т. п.	н́ашими	н́ашими	н́ашими
П. п.	н́ашихъ	н́ашихъ	н́ашихъ
Зв. ф.	н́аши	н́аша	н́аша

Помимо уже описанных особенностей, в данном случае следует акцентировать внимание на трех разных родовых формах **И. и В. п. мн. ч. и И.-В. п. дв. ч.** и их графических признаках.

Например: $\text{Ū tēbѣ bo vѣrнѣишии царіе н́аши}$ (И. п. м. р. мн. ч.) $\text{хв́алатѣа, ѣкѡ твоѣю сілою іемáнльчѣскїа люди держáвнѡ поклáюще.}$

$\text{Стоáще б́ахѸ н́оги н́аша}$ (И. п. ж. р. мн. ч.) $\text{бо дѡбрѣхъ тво́ихъ іѣр́ліме.}$

$\text{Ѣкѡ беззаконїа н́аша}$ (И. п. ср. р. мн. ч.) $\text{востáша на ны, воискрєннї ѓдн помознї н́амъ.}$

В этом же контексте важно и расподобление **Т. п. ед. ч. м. и ср. р. и Д. п. мн. ч. всех родов.**

Ср.: Во чрѣвѣ твоѣмъ чистаа, присножнвѣтныи хлѣбъ, смѣшѣныи несмѣшѣнъ, смѣшѣнїемъ нашнмъ (Т. п. ср. р. ед. ч.), роднаа ѣси непрелѣжнъ ѣдинаго хрѣта бга во двоѣ сществѣ.

Во общей оубо пользѣ, по смотрѣнїю бжїю, являхуся многажды яггли отцѣмъ нашимъ (Д. п. м. р. мн. ч.).

6. ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

Вопросительные местоимения указывают на вопрос.

Они употребляются в самостоятельном, независимом вопросительном предложении: И даѣе, что ѣсть жизнь моа, и колика ѣсть;

7. ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Относительные местоимения указывают на отношение, соотношение.

Например: Ѡ безмѣлвн и молїтвѣ, ѣце же и ѡ знаменїахъ благодїти и прелестн: и коѣ ѣсть разлїчїе теплоты и дѣйствїа, и якѡ безъ наставника прелестїю оудобнѡ побѣждаемса.

Божїтельницѣ же сїю стажавый, научїтиса болѣзненнѡ взыщетъ, каковѡ бдетъ емѹ по нхѡдѣ ѡ житїа егѡ ѡшѣствїе.

И ктѡ ны оуразумѣетъ, яже мы творїмъ;

Круг относительных и вопросительных местоимений в целом совпадает: ктѡ, чтѡ, кїи — каа — коѣ, чїи — чїа — чїѣ, какїи — какаа — какоѣ, какобъ — каковѡ — каковѡ (каковїи — каковаа — каковѡѣ), якъ — яка — яко (якїи — якаа — какоѣ), яковъ — яковѡ — яковѡ (яковїи — яковаа — яковѡѣ), колїкъ — колїка — колїко (колїкїи — колїкаа — колїкоѣ), ѣлїкъ — ѣлїка — ѣлїко (ѣлїкїи — ѣлїкаа — ѣлїкоѣ), яже — яже — ѣже, кѡтѡрый — кѡтѡраа — кѡтѡроѣ.

Одно и то же слово может указывать в разных ситуациях то на отношение, то на вопрос. Ср.: Что́ же ѿмашн (вопросительное местоимение), ѣгѡ же нѣси прѣѡлз;

И наблюдаше ѣсгѣ ѣгѡ нздлѣча, да оубѣдлетъ, что̀ (относительное местоимение) бѣдетъ ѣмѡ.

Поэтому можно говорить об **относительно-вопросительных (вопросительно-относительных) местоимениях**.

Б. СЛОВОИЗМЕНИТЕЛЬНОЕ СВОЕОБРАЗИЕ

МЕСТОИМЕНИЙ кто̀, что̀.

Местоимения кто̀, что̀ изменяются по падежам только в единственном числе.

СКЛОНЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЙ кто̀, что̀

Единственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.
И. п.	<u>кто̀</u>	<u>что̀</u>
Р. п.	<u>кого̀</u>	<u>чего̀</u> , <u>чегѡ</u> , <u>чегогѡ</u>
Д. п.	<u>комѡ</u>	<u>чемѡ</u> , <u>чегомѡ</u> ,
В. п.	<u>кого̀</u>	<u>что̀</u> , <u>чегѡ</u>
Т. п.	<u>кѣмъ</u>	<u>чѣмъ</u>
П. п.	<u>комѡ</u>	<u>чѣмъ</u> , <u>чегѡмъ</u>

Формы **Р. п.**, **Д. п.**, **В. п.**, **П. п.** слова что̀ иногда включают в себя формант **-ѡ** (**-ѡ**).

См.: Но о́баче о́бои начнѣмъ о́боа, и до чегѡ кѣждо до-
спѣти возмѡжетъ: безвѣстна бо наша смѣрть, и когда прїдетъ
конѣцъ не вѣмы.

ѣще ли же челомъ научнѣна хотѣтъ: въ домъ своихъ мужей
да вопрошѣтъ.

ѣсѣ же рече ѣма: не вѣста, чегѡ прѡбнѣ.

ѣще же въ челомъ ѡбнѣ тебѣ, нлѣ дѡженъ ѣтъ, мнѣ сѣ
вмѣнѣ.

Нужно добавить, что местоимение кѣ — кѣа — кѡе об-
разуется от двух основ: кѣ- и кѡ-.

Ср.: ѣда кѡнмъ (Т. п. ед. ч. ср. р.) ѡ пѡлннхъ къ вѣмъ
лнхѡмствѡвхъ вѣсѣ; — н сѣ не вѣмъ, кѣнмъ (Т. п. ед. ч. м. р.)
нрѣвомъ ѡпредѣлѣна.

В. MORFOЛОГИЧЕСКИЙ СТАТУС И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ СЛОВ ѣже — ѣже — ѣже.

Единицы ѣже — ѣже — ѣже появились в старославянском языке, когда у его создателей — свв. братьев Кирилла и Мефодия и их соратников — возникла необходимость в специализированных средствах, которые организуют структуру словосочетаний и предложений разных типов.

Так к уже имеющимся в языке особым указательным местоимениям н — на — нѣ была присоединена модально-усилительная частица же и родились новые слова нѣже — ѣже — нѣже.

Они изменяются по родам, числам и падежам. При этом в соответствии с происхождением их первая часть склоняется так же, как лично-указательные местоимения 3 лица, а вторая — остается нетронутой.

Например: Гдѣ бѣже наша, ѣгѡже держѣва безпрѣкѣдна,
и сѣва непѡстнѣнѣма, ѣгѡже мнѡгѡтъ безмѣрна, и челѡвѣколюбѣ
нензрѣченно.

Жнѡбѡтъ и пѡтъ, хрѣтѡсѣ вогѣ нз мѣртвыхъ, клеѡпѣ и лѡцѣ
спѡтѣшѣствова, ѣмаже и познѣна во ѣммаѡцѣ, прѣломѣна хлѣбѣ.

Олтарь ѿ каменій бѣцѣльхъ, на нѣхъже не возложѣа желѣзо.
Слово ѣже переводится на русский язык **тремя** способами:

1) с помощью относительного местоимения *который* (или конструкций *тот... кто, то... что*).

Например: Да не разстоѡнѣмъ вре́мени всегда́шность моли́твы лиши́тсѣа тогѡ́ часа, въ ѡньже бы оу́лышана была — «Пусть всегдашность молитвы не лишится из-за течения времени того часа, **в который** она была бы услышана».

Съци аггъз честнѣйши, зижднѣтѣа аггъвз во оутробѣ носила ѣси, ѡ родила ѣси неизреченно, ѣмъже всѣ поемъ — «Будучи честнее ангелов, Ты носила в утробе зиждителя ангелов и родила неизреченно Того, **Кому** мы все поем».

И то́ прибытокъ ѣмъ въ трѣдѣхъ ѣгѡ во днѣхъ жиботѣ ѣгѡ, нѣхъже далъ ѣтъ ѣмъ ѣтъ подѣ солнцемъ — «И то прибыток ему в его труде в днях его жизни, которые дал ему Бог под солнцем».

В данном случае формы слова *ѣже* служат для присоединения к главным частям сложноподчиненных предложений придаточных определительных, то есть бытуют как союзное слово. И поэтому на русский язык передаются с помощью местоимения *который*, а также конструкций *тот... кто, то... что*. Следовательно, род и число подчинительного средства совпадают с родом и числом опорного слова, тогда как падеж и синтаксическая функция находятся в обусловленной связи.

Иными словами, чтобы определить род, число, падеж, а также член предложения относительного местоимения, надо найти в главном предложении слово, к которому оно относится, а затем подставить его в придаточное: ѣбѣ ѡбрѣтѣхъ вѣць, ѣже (вѣць — В. п. ед. ч. ж. р.) хотѣхъ писати, ѡ нѣнже (ѡ вѣци — П. п. ед. ч. ж. р.) ѡмѣхъ понѣждѣюща писати ѣе.

2) с помощью придаточного цели с союзом *чтобы* или с помощью отглагольного существительного.

Такой перевод связан с тем, что анализируемое слово — чаще всего в форме *И., В.п. ср.р. љже*, которое не подвергается изменению, — употребляется с инфинитивом. Данная конструкция является синтаксической калькой: в соответствующем ей древнегреческом сочетании неопределенную форму глагола сопровождал член (артикль).

При слове *љже* нередко стоят предлоги *во, ѡ* и др., которые, однако, никак не влияют на изменение предложно-падежной конструкции.

Данное обстоятельство трактуется следующим образом: ключевым в сочетании оказывается инфинитив, которому издревле сообщается целевое значение. И значит, рассматриваемые конструкции необходимо переводить на русский язык путем преобразования инфинитива и зависящих от него слов в обстоятельственное придаточное с союзом *чтобы* и, как правило, со сказуемым в изменяемой глагольной форме.

Например: *Прїимї бже молєнїе наше, сотвори ны достѡнны быти, љже приносїти тебе молєнїа и мольбы, и жєртвы безкрѡвныа ѡ всѣх людєх твоїх* — «Прими, Боже, наше моление, сотвори нас быть достойными того, **чтобы** приносить тебе моления, и мольбы, и бескровныя жертвы от всех твоих людей [**чтобы** мы приносили тебе моления, и мольбы, и бескровныя жертвы от всех твоих людей]».

И ѡиудѡ полѹчаетѡ человекѡ крѣпость, во љже пребываѡти по бже безпечнїтельнѡ — «И отсюда человек получает силу, **чтобы** пребывать в Боге без (другого) попечения [**чтобы** он пребывал в Боге без (другого) попечения]».

Не бѣоуши ли царскѣи ѿ љже сострадати прославляютьца; — «Не прославляются ли царские воины, **чтобы** сострадать?»»

Допустимо, зная об этимологической связи инфинитива и существительного (см. *печь* — предмет и действие), передавать глагол в неопределенной форме и через образованный от него субстантив (явление так называемого **субстантивного инфинитива**), приобретающий, таким образом, функцию дополнения: Великою болѣзнію и жалостію да оумилитъ себе, и сокрушитъ сердце свое, предложѣніе непрѣмѣнное имѣа, љже скорѣе исповѣдатиса и доветворити, и сокрушатиса ѿ грѣѣхъ своихъ — «Пусть умилиит себя великой болезнью и жалостью и сокрушит свое сердце, имея непрременную мысль о скором исповедании, и удовлетворении [подавлении], и сокрушении о своем грехе».

Проанализированные примеры приводят к следующему выводу: смысловая нагрузка в указанных примерах лежит только на инфинитиве, тогда как слово љже оказывается опустошенным — и лексически, и грамматически.

3) иногда русский эквивалент найти затруднительно, и слово љже остается без перевода.

Здесь приходится сталкиваться с буквальным следованием синтаксису древнегреческого оригинала (а затем и с подражанием ему), когда артикль стоял перед распространённым определением.

Особенность церковнославянских форм от љже в рассматриваемом случае заключается в том, что они функционируют только в форме **И. и В. п.** При этом обычно употребляются по соседству с причастиями или прилагательными, согласуясь с ними в роде и числе. Хотя иногда можно увидеть и конструкции с существительными и местоимениями.

Например: Крѣта покланѣніе источаетъ благовоніе дарованій, и всѣ љже хрѣта славащыа ѡбѣхаютъ принѣа — «Поклонение

Кресту источает благовоние дарований и наполняет благоуханием всех славящих Христа».

Ты бо єдинъ, гди бже нашъ, владычествуешн нѣнымн и земнымн, иже на прѣтолѣ херувимствѣмъ носимый, иже серафимовъ гдѣ, и црь иилевъ, иже єдинъ стъ, и во стѣхъ почивай — «Ты же один, Господи Боже наш, владычествуешь над небесным и земным, носимый на херувимском престоле, Господь серафимов, Царь Израилев, один святой и почивающий во святых».

8. ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Определительные местоимения указывают на предмет в ряду других: на один предмет из ряда однородных; на любой предмет из многих однородных; на предмет как нечто нераздельное; на предмет, который производит действие.

Иначе говоря, рассматриваемые слова указывают на определение предмета с какой-то стороны (избирательно или исчерпывающе): вѣсь — всѧ — всѣ, всѧкъ — всѧка — всѧко (всѧкій — всѧкаа — всѧкое), всѧчески — всѧческаа — всѧчѣеко, самъ — самѧ — самѡ (самый — самая — самое), кѣждо — каждо — кождо (каждо), каждый — каждаа — каждое, иъ — ина — ино (иный — иная — иное), дрѣгѣи — дрѣгѧ — дрѣгѡ.

Например: Тѧкъ и ѡцъ мой нѣный сотвориѣтъ вѧмъ, иже не ѡпѣститѣ каждо братѣ своемѣ ѡ сердцеъ вашнхъ прегрѣшѣнѧ ихъ.

Всѧческии вѣтъгѧ, бгомѣдре, чѣдоуѣнствы, и бггодѧтѣю бжтвенною ѡзарѣнъ, вѣтъмъ позналѣа єи сокровнице ищѣлѣнѣи любящымъ, ѡче бгпрѧтне, икъ дрѣгѣи нѣкѣи прѡрокъ бжтѣи познаваемъ.

Сѣтъ же къ сѧмъ и инаа препѧтѧ къ достѡнномѣ слѣженѣю, и стѣхъ тѧннъ прищѣнѣю.

Б. СПЕЦИФИКА СКЛОНЕНИЯ МЕСТОИМЕНИЕ БЕ́ТЬ.

Отдельного замечания требует местоимение БЕ́ТЬ. Оно не имеет форм дв. ч. и в связи со спецификой исторического развития склоняется по смешанному варианту.

СКЛОНЕНИЕ МЕСТОИМЕНИЯ БЕ́ТЬ

Единственное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	БЕ́ТЬ	БЕ́	БЕ́А
Р. п.	БЕ́ЕГѠ	БЕ́ЕГѠ	БЕ́ЕА
Д. п.	БЕ́ЕМЪ	БЕ́ЕМЪ	БЕ́ЕИ
В. п.	БЕ́ТЬ, БЕ́ЕГѠ	БЕ́	БЕ́
Т. п.	БЕ́ѢМЪ	БЕ́ѢМЪ	БЕ́ЕЮ
П. п.	БЕ́ЕМЪ	БЕ́ЕМЪ	БЕ́ЕИ
Зв. ф.	БЕ́ТЬ	БЕ́	БЕ́А

Множественное число

Падеж	М. р.	Ср. р.	Ж. р.
И. п.	БЕ́И	БЕ́А	БЕ́А
Р. п.	БЕ́ѢХЪ	БЕ́ѢХЪ	БЕ́ѢХЪ



Д. п.	всѣмъ	всѣмъ	всѣмъ
В. п.	всѣхъ, всѣ	всѣ	всѣхъ, всѣ
Т. п.	всѣми	всѣми	всѣми
П. п.	всѣхъ	всѣхъ	всѣхъ
Зв. ф.	всѣ	всѣ	всѣ

Ср.: Сіе бо хранѣ, вѣдешн вѣнѣ бо всѣхъ (какъ тѣхъ) ѿкѡ портѣнѣа ѿ вѡздѣржнѣющіиѣа, ѿ своѣа вѡлн по всѣмъ (какъ семъ) ѡрекнѣа.

9. НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

Неопределенные местоимения указывают на неопределенные количества, признаки, предметы: **нѣкто**, **нѣчто**, **нѣкій** — **нѣкаа** — **нѣкое**, **нѣкоторый** — **нѣкотораа** — **нѣкоторое**.

Например: **И** не оучаѣти къ немъ, ѿкоже **нѣцын** творѣтъ, ѿки снрѣчь врачѣемн ѡ негѡ.

Нікнѣфора калліста гандопѣла собрѣнѣа на знаменнѣа прѣзѣннн трѣѡдн, ѣдннз кнѣждѡ ѡ ннхъ вннослѡвствѣющаа, кѣкѡ, ѿ когда сѣ нзъ начѣа бѣсть, ѿ какобѣа рѣдн вннѣ снѣ нѣннѣ ѿмѣютѣа, ѿ ѡ стѣхъ ѿ еѡнобннхъ ѡтѣцъ оучннншасѣа съ **нѣкоторымн** вѣдѣннмн чѣстннмн, начнннѡщѣаа ѡ мытарѣа ѿ фарїсеа, ѿ квнчѣаааа дѣже до всѣхъ стѣхъ.

ѿще ктѡ, еѡсѡпѡз, ѿнѣ прѣвѣтѣрѣа, ѿнѣ дѣакѡнѣа, ѿнѣ воѡбщѣ нзъ спнѣка клнѣра, портнѣа съ іѡдѣамн, ѿнѣ прѣзѣннѣа съ ннмн, ѿнѣ прѣѣмлетъ ѡ ннхъ дѣры прѣзѣнннѡвѣа ѿхъ, ѡпрѣснокн, ѿнѣ **нѣчто** подѡбное: да вѣдетъ нзѣрѣжнѣа.

Надо сказать о том, что слова **нѣкто**, **нѣчто** не изменяются вообще.



10. ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ.

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Отрицательные местоимения указывают на отсутствие предметов, признаков, количеств: *никтò*, *ничтò*, *никтòже*, *ничтòже*, *ничегò*, *ничегòже*, *никй* — *никаа* — *никее*, *никотòрый* — *никотòраа* — *никотòрое*.

См.: *Никакòмъ* *книрйкъ* не позволаетца содержати корчёмницъ.

Никтò *тѣламъ* *оумёршихъ* *ѣнхаристѣн* да не преподаётъ.

Да ходите благообразно ко вѣшнимъ и ничегòже трѣбуете.

Нужно отметить: местоимения *ничегò*, *ничегòже* не склоняются вообще.

Кроме того, при употреблении отрицательных местоимений с предлогом, последний ставится после *ни*, тем самым «разрывая» слово: *Вѣрныхъ* *бо* *йе* *ѣсть*, *ѣже* *ѡниодъ* *ни* *вз* *чегòмъ* *заповѣдъ* *великаго* *бга* *и* *спл* *нашего* *йна* *хрѣта* *не* *престѡпати*.

Б. СВОЕОБРАЗИЕ ОТДЕЛЬНЫХ ВОПРОСИТЕЛЬНЫХ, ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ И НЕОПРЕДЕЛЕННЫХ МЕСТОИМЕНИЙ.

Большинство отрицательных и неопределенных местоимений склоняются так же, как и единицы, от которых они образованы.

Вопросительные местоимения *ктò*, *чтò*, неопределенные местоимения *нѣкто*, *нѣчто*, отрицательные местоимения *никтò*, *ничтò*, *ничтò*, *никтòже*, *ничегò*, *ничегòже* относятся к группе **местоимений-существительных**, ибо они (за редкими исключениями) изменяются только по падежам и в предложении выступают как подлежащее, дополнение, а также обстоятельство.

См.: Бгдѧ збѧнѧ бдѣши кнѧмѧ на брѧкѧ, не сѧди на прѣднемѧ
мѣстѣ, ѣдѧ ктѣмѣ честнѣ тебѣ бдѣтъ звѧннѧхѧ.

Ни ѡ чесѡмѧ во ннѡмѧ тѧкѡ бѣѧ, ѧкоже ѡ скорѡсти нѧшей
бееличѣа.

Стѧвѧ же закхѣи, рече ко гдѣ: се полѧ нмѣнѧа моегѡ, гдѧ,
дѧмѧ ннѣшымѧ, и ѧще когѣ чнѧмѧ ѡбнѧдѣхѧ, возвратиѧ, четвернѣю.

VIII. MORFOLOGIJA MESTOIMENIJ

Как известно, морфология (см. наложение слов *морфология* + *фонология*) находится на стыке морфологии и фонологии и изучает то, как фонетические средства служат морфологическим целям.

Речь идет прежде всего о чередованиях, которые являются дополнительным средством квалификации некоторых грамматических форм.

Итак, среди местоимений есть такие, основа которых заканчивается на заднеязычные звуки [к], [г]: так-ин, толник-з, как-ин, ѧк-з, колник-з.

Оказываясь в соседстве со звуками [э], обозначаемым на письме буквой *ять* — ѣ, и [ы] (буква *еры* — ы), они меняются на твердые свистящие [ц], [з] соответственно.

См.: Ѧ, вз колницѣнѣ лѣнѡсти, колникомѧ нердѣннѧ ѡ спѣсѣннѧ
нѧшемѧ все житѣе нѧше нѧднѧвѧемѧ!

Да нѡполнѧтѣа вси бгоначѧльнѣишнѧмѧ, ѣлницы слѧжнѣтелѣ
трнѡсѣтѧлгѡ сѣщестѧвѧ.

Ѧстѧвите дѣтѣи прнхѡднѣти ко мнѣ, и не браннѣте нѧмѧ: та-
цѣхѧ бо ѣсть црѣвѣе бѣжѣе.

Данные чередования являются результатом второй праславянской палатализации (**палатализация** (от лат. *palatum* — среднее нѣбо) — особенность артикуляции согласного звука, связанная в общем случае с продвижением языка в более переднюю зону

УПРАЖНЕНИЯ

УПРАЖНЕНИЕ № 1

Напишите приведенные местоимения по-церковнославянски. Укажите их лексико-грамматический разряд.

Аз, иный, сицев, мой, ов, себе, ея, нечто, твой, другий, як, ты, всякое, толика, мы, всяческий, свой, вы, его, чий, яков, елик, весь, сам, каждо, никтоже, некоторый, он, сей, кто, их, еже

УПРАЖНЕНИЕ № 2

Найдите местоимения. Определите их лексико-грамматический разряд, морфологические признаки и синтаксическую функцию.

Пѣстническомѹ житію поревновѣмъ ѿнѣ, прѣбне ѿче дѣодоре, ѿ страстныхъ прилогнъ въ теченіихъ слѣзъ твоихъ потопилъ ѿнѣ, ѿ благопріятное житіе твоє лѣтвенца бжтвенна ѿ четна, возводѣща на нѣса всѣмъ показѣа, благочестіа во плоды въ себѣ показѣвъ, сілю дха стѣгнѹ ѿгонѣ неможѣніа страстей ѿ вѣрнѹ поущихъ тн: радѣнѣа, востѣка свѣздѣ свѣтозарна.

Бегѹ радн молѹ вѣсѣ, ѿ предлагаю мѣн глѣсѣ синовѣмъ человекскимъ: ѿкѹ ѿзѣ, премудрѣсть, оустрѣнхъ совѣтѣ, ѿ радѣмъ ѿ смѣлѣмъ ѿзѣ призвѣхъ.

Держѣла непобѣдѣмаа, хртїанѣмъ нѣмъ ѣсть крѣтѣ твоѣ, спѣе нѣшѣ, ѿмже ѿноплемѣннаа ѿзыкъѣвъ побѣждѣютѣа множѣствѣа, ѿ мирѣ цѣкви твоѣн, хртѣ, правѣдѣльцѣмъ добрѣ дарѣѣа: ѣгоже нынѣ цѣлѣюще, тѣа мѣлнѣмъ, члѣвѣколюбѣе, чѣстнѣ ны сподѣн стѣхъ твоихъ.

Ѿ земнородныхъ ктѣо слыша такоѣе: Или ктѣо видѣе когда, ѿкѹ дѣа ѿверѣтѣа во чрѣвѣ ѿмѣлаа, ѿ безболѣзненнѹ млнѣа порѣждѣлаа;



Тогда ты бжтвенный законъ сопротивъ положиаъ єси, ѡакъ преходитъ поклонїе икѡнное, ѡакже нѣгдѣ нѣкто рече къ первоверхному, и твоимъ словомъ ѡакъ ѿ грѣма оустрашиаъ свѣбрь слонменитый, всечестный Ѡче, бгоглаголюе еващенне.

Ѣще дамъ сонъ очїма моїма, и вѣждома моїма дреманїе, и покой икранїама моїма.

И вшедше въ трапѣзу поставляютьъ праздники и артосъ на мѣстѣхъ ихъ.

Оумре же іѡсифъ, и вса брлчїа єгѡ, и всеъ родъ Ѡный.

И рече къ нимъ: ннчесѡже возмїте на пѣть.

Єз правдою вси глаголы оустъ моихъ: ннчтоже въ нихъ стѣпотно, ннже развращенно.

Воста же царь ииъ во єгѣптѣ, иже не знаше іѡсифа.

Совершенїе правыхъ настлвнтъ ихъ, и поползновенїе ѡрнцїающиха оупасѣтъ ихъ.

Радѡша, мѡщный застѣпникъ нашъ и вѣрный ѡ бѣдъ хранїтелю.

УПРАЖНЕНИЕ № 3

Вставьте пропущенные буквы. Свое решение поясните.

Послѣдшайте мен... и пакн, чѣстнїа ко рекѣ.

Блюдыи себ...: да не и ты икѣшенъ едѣши.

Оуднвїа твої разумъ ѡ мен..., оубышавшѣ преллвнїа влчнїа смотренїа твоегѡ.

Єдине гдн и мїлостнке бже, приклоншымъ вѣн своа предъ стѣымъ твоимъ жертвенникомъ, и прогашымъ оу теб... дхѡвнїа дары, ннзполнї елгодать твою блгдѡ.

И падѡша вса стѣны града ѡкрестъ, и вндѡша вси людїе во градъ, кїиждо протнѣ себ...

Оубы мн..., ѡакъ травл жнтѣйскаа слава вкѣпѣ прозвѣе, и лѣе оустше.

Онъ же ѡмзавъ и вндѣвъ, иповѣда теб... бѣтн бга не нага, и человекъ не прѡста, и копїаше: гдѣ мой и бгъ мой, слава теб...

Раздѣлїша рнзы моа себ..., и ѡ ѡдеждн мої мѣташа жребїи.

Но памать творїте ѡ мн..., єз пѣнїю.

Да молчнтъ всакаа плѡть человекъ, и да стѡнтъ со стѣахомъ и трѣпетомъ, и ннчтоже земное въ себ... да помышлѣтъ.





Теб... слави́мъ тѣмъ потреби́телю, теб... припадае́мъ воискрѣ́шемъ
нзъ гроба, и ѓ́диномъ бгѣ́ на́шемъ.

Взъ теб... вселѣ́са, всенепорочна́я, прѣ́жде родоначальни́ки
слово́рнаго прельсти́вшаго человекоуби́ицъ низложи́вый, роди́са,
и всѣ́ ны спасе́.

УПРАЖНЕНИЕ № 4

Поставьте выделенные местоимения в краткую форму в соответствии с остальными морфологическими признаками. Сгруппируйте полученные формы в зависимости от ударения. Свое решение прокомментируйте. Подберите аналогичные примеры.

Гдѣ́, что́ (ее́) оумно́жиша стѣ́жающѣ́и (а́зъ);

Престѣ́ла дѣ́о, ты́ (а́зъ) спасѣ́, и немо́щи мое́й бѣ́ди по́мошь.

Сѣ́мъ (ее́) неблаго́роденъ сотворѣ́, благо́удны нра́вы стѣ́жавъ
оумѣ́ цѣ́лостѣ́ю, подчѣ́немъ же оупражнѣ́са бгодохнове́нныхъ писанѣ́и.

Нѣ́же дре́вле (а́зъ) ѡбоже́нѣю во ѓ́де́мѣ́ позавѣ́дѣ́ша, томи́теле
сма́а, дѣ́о, смнрѣ́са во оутро́бѣ́ твоѣ́й творѣ́цъ тѣ́ари и зижди́тель
ѓ́стество́а, бго́лѣ́пннъ погубѣ́и крѣ́томъ и сме́ртѣ́ю, исто́чаа (а́зъ) негласнѣ́е.

Лѣ́ствѣ́нца бо ѓ́сть, дѣ́швы возво́дѣ́ща ѡ́ землѣ́ кз не́нѣ́и
и пре́быва́ющей сла́вѣ́, вѣ́рою чѣ́стѣ́хъ (ты́).

Сребра́ и злата́ не́сть оу́ мене́, но ѓ́же ѣ́мамъ, е́е́ (ты́) даю́.

Онъ́ же рече́: кто́ (ты́) поставѣ́и кня́за и сѣ́доу на́д на́ми;

По́емъ прилѣ́жннъ тебе́́ пѣ́нь ны́нѣ́ всепѣ́то́й бѣ́е́ ра́достннъ,
со прѣ́течу, и всѣ́ми стѣ́ими, молю́ бѣ́е, ѓ́же оу́ще́дрѣ́ти (мы́).

Гдѣ́, крѣ́томъ оубѣ́вый лы́стѣ́ваго, ѡ́ преле́сти ѓ́гъ и́зба́и (а́зъ)
согрѣ́ша́ющаго, и прельща́ема.

И́ то́и и́звѣ́дѣ́тъ ѡ́вѣ́ща́въ рече́тъ: не твори́ (а́зъ) тѣ́ды.

ѡ́чѣ́дѣ́ догма́тство́валъ ѓ́и, тѣ́ло и дѣ́ш и оумъ́ ѡ́ дѣ́и
рожда́шагъа бѣ́а, кромѣ́́ пре́мѣ́ненѣ́а, за ѓ́же испѣ́ти (мы́), прѣ́емшагъа.

Возше́дшъ (ты́) на крѣ́тъ со́лнце оу́гае́, во а́зъ же соше́дшъ (ты́)
члѣ́вко́лѣ́бче, свѣ́тъ возсе́а дѣ́шамъ во тѣ́мѣ́ сѣ́шымъ, и погрѣ́сннмъ
подъ́ го́рькою сме́ртѣ́ю.

И́ се́ ны́нѣ́ молю́ (вы́) бгѣ́одѣ́шество́вати.

Гла́ше же и́ при́тчъ́ кз на́мъ, ка́кв подо́ба́етъ́ все́гда́ моли́тѣ́са
и не стѣ́жати́ (ее́).

Но прѣ́имете́ сѣ́ла, наше́дшъ стѣ́омъ́ дхѣ́ на (вы́).



УПРАЖНЕНИЕ № 5

Найдите лично-указательные местоимения 3 лица. Определите их грамматические признаки.

И́ чаѣю̀ возложѣ на чѣстнѣю̀ главѣ̀ твою̀, ѿжѐ онѣ̀ беззаконїи́и
ношѣху̀.

Лѣшѐ бо̀ премѣдростѣ̀ ка́менїи́ многоцѣнны́хъ, всѣ́коѐ жѐ чѣст-
но́ѐ недоу́сто́нно̀ е́сть.

Юнѣ́иши́и е́ю̀ о́тцу̀.

И́ рцы̀ къ̀ нѣмъ, е́ѣ̀ глаго́летъ̀ а́дѡна̀и.

Взѣ́тъѣ̀ распнѣ́ѣѣ̀, ѿжѐ на̀ вода́хъ̀ зѣ́млю̀ повѣ́шей, и́ ѣ́къ̀
безды́ханенъ̀ въ̀ не́ѣ̀ нынѣ̀ возле́глетъ̀.

Тво́ѣ̀ спѣ́нтельны́и крѣ́тъ, просвѣ́титѣ́ѣ̀ вѣ́рны́хъ, сподо́би гдѣ̀
возде́ржанїемъ̀ текѣ́щѣѣ̀ предва́рїти, вѣ́дѣ́ти, и́ покло́нитѣ́ѣ̀,
во̀ ѡ́щѣ́нїѐ на́ше, да̀ тѣ̀ ѿ́мъ̀ велича́емъ̀.

Пото́му̀ е́щѣ́мъ̀ ѡ́ нѣ́хъ, ѿ́жѐ мно́жестѣ́ѣ̀ рѣ́ди согрѣ́шенїи́и,
пото́пу̀ бы́ть.

А́жѐ е́ю̀ не́навѣ́тно̀ соблю́ди.

И́ да́ждь̀ ѿ́ма̀ ѡ́ ро́ѣ̀ нѣ́ныѣ̀ свѣ́ше, и́ ѡ́ тѣ́ѣ̀ зѣ́мнѣ́ѣ̀: не-
по́лни́ до́мы̀ ѿ́хъ̀ пше́нїцы, вѣ́на̀ и́ е́ле́ѣ̀ и́ всѣ́кїѣ̀ благо́усты́ни, да̀
препо́даю́тъ̀ и́ тре́бѣ́ущы́мъ̀, да́рѣ́ѣ̀ кѣ́пнѡ̀ и́ е́щѣ́мъ̀ съ̀ нѣ́ма̀ всѣ́
ѣ́жѐ ко̀ спѣ́нїю̀ прощѣ́нїѣ̀.

И́ рече́шѝ въ̀ де́нь̀ онъ̀: ѿ́повѣ́дантѣ́ѣ̀ гдѣ́ѣ̀, и́ призо́вѣ́тѐ
ѿ́ма̀ е́гѡ̀, возвѣ́ститѣ́ѣ̀ во̀ ѣ́зыцѣ́хъ̀ сла́вѣ̀ е́гѡ̀: по́мани́тѐ, ѣ́къ̀
вознесѣ́ѣ̀ ѿ́ма̀ е́гѡ̀.

УПРАЖНЕНИЕ № 6

Поставьте выделенные лично-указательные местоимения 3 лица в краткую форму соответствующего рода, числа и падежа. Подберите аналогичные примеры.

Законополо́жи́ мнѣ́ гдѣ̀ пѣ́ть ѡ́пра́вдѣ́нїи́ твою́хъ, и́ взыщѣ́
(онъ̀) вѣ́нѣ̀.

Плѣ́тїю̀ сме́рть вѣ́снѣ́ѣ̀ гдѣ̀, го́реть̀ сме́ртьи́ прѣ́ѣ́ѣ̀ е́ѣ̀ востѣ́нїемъ̀
твою́мъ, и́ чело́вѣ́ѣ̀ на̀ (онъ̀) о́у́крѣ́пнѣ́ѣ̀, пѣ́рѣ́ѣ̀ кля́́тѣ́ѣ̀ ѡ́долѣ́нїѐ
призо́ѣ́ѣ̀, за́щїтннѣ́ѣ̀ жї́зннѣ̀ на́шеѣ̀, гдѣ̀, сла́ѣ̀ тѣ́ѣ̀.

УПРАЖНЕНИЕ № 8

Выпишите все неличные местоимения. Укажите их лексико-грамматический разряд.

Но ꙗкоже алфавитъ дѣтское єсть оученіе, безъ сегѡ же не мѡчно ѡбръстѣти премудрости, ꙗ дальнимъ надѣнѣна оученіемъ.

Всѡко оубо попеченіе челоувѣкъ ѡ храненіи члвчтвѡз ꙗ помыслѡвз да бѡдетъ, ꙗкѡ да никакоже составлѡдетъ, ꙗнѣ творитъ что, ꙗже не по бжѣ мнитъ быти.

И сѣ къ наказанію єгѡ ꙗ спасенію бывѡлетъ ѡ преблгѡв бга, ꙗще хѡщетъ ꙗ самъ благодарнымъ терпѣніемъ испрѡвѣнѣна ѡ своєѡ слѡвы.

Хотѡ ꙗ кѡжетъ нѣкѣмъ прикѡрєно дѣланіе таковоѡ жнзни.

Понєже сотворєнный благодѡтїю, ꙗ всѡ прѡчѡа полѡчнвыѡ, ꙗ бѡдѡщнхъ надѣнѣна, вѣчнѣ соцѡрєтвѡетъ хрѣтѡ оудѡстѡнѡшемъ того ничтѡже єща, толнѣнхъ ꙗ таковоѡхъ дарѡвз, члвчтвенныхъ же ꙗ оумныхъ.

И понєже Ѧнъ єдинъ єсть нѣныхъ ꙗ пренспѡдннхъ творєцъ ꙗ влѡка, то кромѣ єгѡ кто єсть мѡдѡщнѣ что творити;

ꙗкоже ꙗ прєчєстнѡю своѡу кѡвѡу за нєгѡ нзлѡчѣти благоволившемъ, ничтѡже ѡ тогоу трєбѡющѡ, точїю прѡчѣтн блгѡа, єгѡ желѡти, ꙗ вѡщше ничтѡже.

Не єлнѡв ли стѡждетъ кнѣждѡ, толнѣкѡ похвалѡ ѡмѡтъ здѣ, ꙗ єлнѡв бы ꙗвнѣна не потрєбенъ, безчлєтвѡетѡ;

ꙗще же блгѡ ꙗ прѡвєденъ єсть бжѡ, то совєршєннѡ по блгѡсти творитъ, єлнѡа сотворнѣ, ꙗ творитъ, ꙗще лѡкѡвѡмъ тоє ꙗ не кѡжетъ ничтѡже єщє помрѡчѡти мѡсль ѡбѡчє, ꙗкоже лѡкѡвѡтѡ.

Ѧвѣщѡа же къ нѣй стѡрєцъ Ѧнынъ: бытѣ ли тѣ єждѡетъ, ꙗкѡ нзѡбнлїє; Ѧнѡа же рєчє: ннѣ.

УПРАЖНЕНИЕ № 9

Напишите выделенные слова по-церковнославянски, поставив их в нужную форму.

Плѡды прнєноцѡвѣтѡщѡа, ѡ *твоей* кнѣгн прнносѡ оученіѡа, премѡдрє, оуєлѡждѡєшн єрдѡцѡ, єнѡмъ єз трєзѡвѣнїемъ внємѡщнхъ, блжєннє.



Мѣнцы твоѣ гдѣ, забывше житѣйскѣа, и небрегше ѡ мѣчѣннхъ,
вѣдѣща радѣ жнзнь, той наследннцы гвѣншасѣ.

Гакъ нѣсз бышлаа, и херѣвѣмшвз лѣшлаа, четнѣншлаа же
всертѣа дѣо тѣарн весь, молиа ѡ вѣроу прннш тѣа славацнхъ.

Вышнѣи ѡнова сѣо црковь, бгъ поередѣ он, и не подвижитѣа,
поможетъ сѣи бгъ оутрѣа задѣра.

Щедроты твоѣа ддрѣи нѣмз, ты бо сѣи истѣчннкъ жнзнь наш.

УПРАЖНЕНИЕ № 10

Объясните, почему подчеркнутые формы из первой части упражнения имеют разные окончания. Ответив на этот вопрос, вставьте пропущенные буквы (не забывая при этом о диакритических знаках) в формах из второй части упражнения.

I. Попрѣаша мѣа вразн мон весь день.

Но ѡбратѣмѣа, и кз свѣтѣа заповѣдей твоѣхъ пѣтн моѣа
напрѣн, молюсѣа.

Ѡ слдгн мон, и снлы моѣа!

Сѣлаамз да вѣдѣтъ мн слезы моѣа.

Кз тебѣ возведѣхъ очн мон.

Учнчн мѣа сѣе, мнѡга бо веззакѡнѣа моѣа.

Вндѣвз моѣа ребра, не невѣрѣн мн болѣе.

Стѡпы моѣа напрѣн по словесѣи твоемѣа.

II. Ѡв... оѣв нѣаѣтъ, Ѡв... же славаѣтъ снлѣ твоѣо.

И чтѣтѣа пѣкн по Ѡбѣчѣау чтѣнѣа сѣо...

Ты бо бѣа слова плѣтѣю неказѣннш роднѣа сѣи, ѡ архѣгѣа
гаврѣнѣа снцѣв... слышавше.

Стѣнчѣа бо сѣтѣа вышнагѡ сѣо... содѣловѣаѣ.

Дѣтн же сѣврѣнскѣа и сѣм... подѣтнѣахѣа сѣмѣ рнзы сѣо...
и вѣтѣн фннѣкшвз, Ѡв... оѣв рѣждѣе, дрѣг... же и вз рѣкѣхъ
ноаѣе, копѣахѣа сѣмѣ.

Онѣа оѣв вѣрова снѣа тѣа бѣтн бжѣа, сѣо... же ѡвергѡшасѣа.

Превлѣжѣнне васѣлѣе, ѡ ѣностн тѣцѣлѣа сѣи стѣтн вѣа дѣнь сѣдннѣи
кромѣа стрѣахѣа и боѣзнн, и прѣааз сѣи дерзновѣнѣе, ѡрнѣвз вѣаѣсѣк...
слѣдѣстн тѣѣлѣснѣа, хрѣтѣа послѣдовѣа сѣи.

И ты, ѣже сѣи ѣлѣа и ѡмѣа, начѣао и конѣцъ, ѣже ѣко-
нн вѣаѣсѣк... создѣа, вѣдн начѣао, ѡрмножѣнѣе и совершѣнѣе дѣлѣа сѣмѣ.



Ω ѣже инзходѣти на боды ѿ... ѡчисти́тельномѹ предѣцнымѹ
тѣрѣцы дѣйствиѣ, гдѣ помолнѣмѣ.
И глаголемъ инцѣв... стѣхѣ белегласнѹ, и со сладкопѣнѣемъ.

УПРАЖНЕНИЕ № 11

Поставьте выделенные слова в соответствующие формы. Укажите их морфологические признаки.

Начѣло (вѣсь) пи́сменъ во вѣ́скомъ дѣла́етѣ ѣтъ, ѿ.

Изра́дѣтвомъ жнчѣа чнстотѣ дѣйствиѣ прѣемъ, тѣрѣфѣллѣе, пер-
вопрѣстольникъ показѣмѣ ѣн левкѣсѣн, и гѣвнѣмѣ ѣн (тѣн) про-
возвѣстѣитель, и бѣоразѣмѣа настѣвникъ.

Рѣдѣнѣа, возненавѣдѣвѣн рѣдѣтельскѣю любѣвь, хрѣта же
ѣднѣаго наѣз (вѣсь) ѣдѣаго бѣа вѣемъ ѣрдѣемъ возлюбѣвѣн и томѣ
невозвѣртнымъ желѣнѣемъ послѣдовавѣн.

Спѣлетъ во собою, коегѣждо ѣрѣетѣвѣ ѣвѣнство, (ѣвѣ) ѣвѣ
ѣѣа чѣдѣсѣ, (ѣвѣ) же ѣвѣѣрѣа ѣтрѣстѣнѣ.

И бѣитѣ гѣкѣ возлѣже ѣз нѣма, и прѣимъ хлѣбъ блѣвѣн, и пре-
ломѣнъ дѣлѣше нѣма: (ѣнѣ) же ѣверѣѣѣтѣвѣа ѣчн, и познѣтѣа ѣгѣ.

Нѣѣа ѣвѣв воздѣнѣже мѣртѣвѣа, и ѣлѣсѣн кѣпнѣ: но ѣн бѣ (ѣнѣ)
и глаголаѣн и дѣйствиѣдѣн.

Ω дѣаконѣсѣхъ же мѣ ѣупомѣнѣдѣн ѡ (тѣн), котѣрыѣа,
по ѣдѣлѣнѣю, за тѣковѣхъ прѣемлѣютѣа, нео впрѣчемъ (ѣнѣ) ннѣкакѣгѣ
рѣкѣположенѣа не нѣмѣютъ.

УПРАЖНЕНИЕ № 12

Поставьте выделенные слова в соответствующие формы, не забывая об особенностях их образования. Подберите аналогичные примеры.

Не любѣншн лн (чтѣ) мѣрѣнѣхъ, пѣче тѣворѣдѣ тѣвогѣвѣ;

ѣще тогдѣ ннѣагѣ ѣерѣа не бѣдетъ ѣже соверѣнѣти слѣжѣвѣ, и по-
тѣрѣнѣти ѣтѣа, ѡ бѣгоговѣнѣныхъ и чнстѣхъ мѣжѣн ктѣ, вѣемъ пок-
ровѣцъ не приѣлѣмѣа нагѣю рѣкѣю, дѣа покѣрѣетъ дѣбрѣ ѣтѣа, ѣже
(ннѣчѣѣже) мѣчнѣн внѣти на дѣскѣсѣ, нлѣн вѣ ѣтѣю чѣшѣ.

Понѣже дрѣгъ прѣидѣ ѣз пѣчн ко мнѣ, и не нѣмамъ (чтѣ) прѣд-
ложѣнѣти ѣмѣ.



Чинз бываемый, яще сдѣнѣа (чтѡ) искверномѡ или нечистомѡ
нѡвъ впасти въ создѡдъ вѣна, или ѣла, или меда, или инѡгѡ (чтѡ).

И рече: вѣко гдѣ, по (чтѡ) оуразумѣю, ѣкѡ наслѣдѣти ю ѣмамз;

Завѣтъ бо въ мѣртвыѡхъ извѣстенъ ѣсть: понѣже (ничтѡже)
мѡжетъ, ѣгда живъ ѣсть завѣщавѣаи.

По совершѣннѣи же бжѣственныѡ сдѣжбы, въ потреблѣннѣи ѡстанѡкъвъ
сѣѡхъ тѣннъ на жѣртвенницѣ, всѡкое ѡпаенѣе имѣти подобѣтъ
іерѣю, ѣже (ничтѡже), яще и ѡ меньшнѡхъ крѡпницъ, или каплей
ѡстѣнѣа во сѣѣи чѡши.

Изшедъ же пѣлѡтъ, вопрошѣтъ ѡ: ѡ (чтѡ) ѣгѡ ѡглагѡлѡютъ;
сдѣтъ богатѣе себѣ, (ничтѡже) имѣе.

Водѡзныѡи на (ничтѡже) зѣмлю повелѣнѣемъ твоѡмъ.

УПРАЖНЕНИЕ № 13

Найдите все местоимения. Определите их синтаксическую функцию. Поставьте найденные местоимения в соответствующую форму двойственного числа.

Сегѡ радн, яще воухѡщемъ ѡ всеѡ дѡшнѣи нашеѡ ѡверѣстнѣ вѣрдѡ,
ѡбѣе безъ всѡкагѡ трѡдѡ ѡверѣтѣемъ ю: занѣже вѣра ѣсть даръ
всѣблагѡ бѣа, ѣгѡже дарѡвѡ намъ ѣстѣственнѡ, да имѣемъ ѡнынѣ
въ пронзволѣннѣи нашемъ, и имѣемъ, ѣгда хѡщемъ.

ѣсѡ же провѣдащемѡ бѣдѡ вѣдѡма нѡша.

Отроковнѣе дѣѡ, спасаѡ ѣснѣ насъ ѡ работѣи вѣрѣѡа, и тѣемъ
краснѡ написѣа ѣма твоѡ.

Понѣже мы оувѣдали, ѣкѡ въ нѣкнѡхъ странѡхъ, въ трисвѡтѡй
пѣсннѣ, поелѣ слѡвъ: сѣѡиѣи беземѣртнѡи, въ качѣствѣ дополнѣннѡа,
возглашѡютъ: распннѣа за ны, помнѣднѣ насъ: но сѣе дрѣвнннѣи
свѡтѡиѣи ѡтцѡиѣи, кѡкѡ чѡждѡе благѡчѣстѡа, ѡ всеѡ пѣсннѣи ѡрнѣдѡ,
кѡпнѡ съ беззакѡнннѣи ѣретѡкомъ, нововѡднѣтелемъ снѡхъ слѡвъ:
и мы прѣжде благѡчѣстнѡи постанѡвленнѡе свѡтѡиѣи ѡтцѡиѣи нашиннѣи
оутверждѡа, по настѡѡщемъ ѡпредѣлѣннѣи, таковѡе слѡво въ цѣркѡвнѣи
прѣемлѡущнѡхъ, или инѡиѣи какнѡиѣи ѡбразѡиѣи къ трисвѡтѡй пѣсннѣи
прнѣшнѡлѡущнѡхъ, ѡнадеѡмѡтѣствѡемъ.

ѣще ктѡ, ѣпѡскопъ, или прѣсвѣтеръ, или дѡконъ, или ктѡ нѡзъ сопрн-
чнѣсленнѡхъ къ клнѡрѡ, или мѡраннѣиѣи, не имѣа никакнѡ настѡѡтельствнѡа
нѡжды, или прѣпѡчѣствѡа, котѡрымъ бы надѡлгѡ оутранѣнѣиѣи былъ



Ѡ своєѧ цѣрквѧ, но пребывѧ во градѣ, въ три воскресныя дни въ продолженіи трехъ седмицъ, не приидетъ въ церковное собраніе: клирикъ да вѣдетъ изверженъ изъ клира, а миранинъ да вѣдетъ оудаленъ Ѡ общеніѧ.

УПРАЖНЕНИЕ № 14

Поставьте выделенные слова в соответствующие формы. Прокомментируйте написание финального согласного основы.

Гѧковъ перстный, таковъ и перстнѧ: и гѧковъ нѣный, (тѧкъ) же и нѣнѧ.

Видите, (коликъ) книгѧми писѧхъ вамъ моею рѣкою.

Хрѧтосъ, ѣже Ѡ (толикъ) истѧмнѧ семъ немощію вѣдый, глаголетъ: возми оаръ твоѧ, и ходи.

Сѧ да помышлетъ таковѧй, гѧкъ (гѧкъ) же ѣмь словомъ поганѧй, Ѡстоѧще.

(Колѧкъ) оубо внезапу восхитишѧ Ѡ самѧхъ сощѣвъ во грѣбѧ. Іѧнѧфово целомудріе подражанѧмъ вѣрнѧ, разумѧмъ почѧтшаго человѣческое словесное ещѧствѧ, (вѧкъ) храненіемъ пожнѧше доводѧтелію дѣятѧтельностью.

Пѧки нѣкѧ оубѧвлетъ дѧнь, днѣсь, въ дѣдѣ глагола, по (толикъ) лѣтѧхъ.

(Ѡликъ) хотѧтъ хвалѧтѧ по плѧти, ии нѣдатъ въ ѡбрѣзѧтѧ, тѧчю да не крѧомъ хрѧтовымъ гонѧтѧ.

И тѧкъ причѧютѧ въ рѣкѧхъ держѧмагѧ со стѧхомъ и (вѧкъ) оутверженіемъ.

Кѧкъ во свободѣ (толикъ) не ещѧей, гѧкоже и ѡторгнѧти Ѡна ещѧе всѧжѧннаѧ плѧти;

УПРАЖНЕНИЕ № 15

Найдите относительные местоимения. Определите их грамматические признаки. Переведите предложения.

И болѣзненнѧ тѧмъ жизнь творѧхъ въ дѣлѧхъ жестѧкнѧхъ брѧнѧмъ и плѧдодѧнѧмъ, и всѧмѧ дѣлы, гѧже въ полѧхъ, во вѣхъ дѣлѧхъ, ииже порабощѧхъ ииъ еъ нѣждѧю.



И въ ѿныже домы внидете, тѣ пребывайте и ѡтѣхъ не ходите.
 Рѣхъ: сохрани пѣти моѣ, ѣже не согрѣшати мѣ азыкомъ моимъ.
 Благотрѣбне гди, блже и члвкѣколюбче, ѣже твоихъ ради щедрѣтѣ
 низполагый еднороднаго твоего сна въ мѣрѣ, да разторгнетъ ѣже
 на ны рѣкописаніе согрѣшеній, и разрѣшитъ оузы, ѣже ѡ грѣхѣ
 свѣдѣемыхъ и проповѣсть плѣнѣннымъ ѡставленіе.

Сѣтыхъ сѣгнъ въ тебѣ сѣгъ вселѣвѣа, чѣла бѣе дѣо, воплощенъ
 изъ тебѣ раждаетѣа, за ѣже спастнъ вѣрою зовѣщыа: блгословѣнъ
 бѣгъ ѡтѣцъ нашихъ.

Млтва вѣрныхъ пѣрваа по прѣстѣрліи анѣмнѣа, юже сѣенникъ
 глаголетъ чѣгнѡ.

Канѡна двѣ пренесеніа, ѣмаже краегранѣіе внимай оу червленныхъ
 словѣхъ.

Оте блгнъ, ѡ вѣхъ ѣже далъ мѣ еси, ѡбнажи мѣ бездѣміе моѣ:
 оудалѣвѣа ѡ тебѣ, и порабѣтахъ странномѣ гражданинѣ.

Единица трѣа прѣестѣствениѣ, неизреченнѡ плѣе смысла, оумными
 сѣществы слѣвнѣа, трисѣгнми глагы немѡлчнѡю вопіющими хвалѣ:
 ѣмже согласнѡ поѣтѣа и нами трѣипостѣаный гдѣ.

Глава ѣже насъ ради твоемѣ блго сошеетѣю.

УПРАЖНЕНИЕ № 16

Объясните, почему данные предложения сгруппированы именно так. Подберите аналогичные примеры.

1. Прѣникъ ѡ лѡва оубѣгнетъ, вмѣстѡ же егѡ предѣтѣа нечестнѣый.

ѣще ли несть поѣтъ, начинаемъ егѡ ѡ полѣ.

2. Не бѡ ѡвѣтѣтохомъ въ тѣпнѣе инцевѣгѡ поелѣдованіа, но положисѣа любѣе ради прѣтѣгѣа бѣы.

Ты проавнѣа еси, блго хрѣте, инцевѣго сѣгнѣа хрѣтомѣсннѣгымъ
 людемъ, свѣтлѡ прѣзднѣущымъ.

3. Чѣдо, ѣгнче всенепорочный, мѣрѣ хотѣа избѣвнѣти чѣгнѡю твоеѡ
 кровію, ѡ сѣю моѣю.

Недостѡннѡю моѡю рѣкѡю прннеѡхъ тѣ таковѡе слова избвнѣте,
 бѣгомѣднѣый ѣкѡвѣ.

4. ѣще оубѡ вы, лѣкѣвн сѣще, оумѣете далнѣа блга далѣти
 чѣдѡмъ вѣшымъ.



Вегѡ рѣдн глѡ вѣмз: не пецытеса дѡшею вѣшею, что ѣсте,
нлѣ что пѣете: ни тѣломз вѣшимз, во что ѡблечете.

УПРАЖНЕНИЕ № 17

Напишите подчеркнутые слова по-церковно-славянски. Сгруппируйте их в зависимости от ударения.

И создаша грады твѣрды фараѡнѡ: пѣдѡ, и рамессѣ, и Ѡнз,
уже ѣсть нѣополь.

Жены егомѡарыа, видѣша аггѣа возвѣщающа им твое
свѣтонѡное вокрееніе, и возглаголю: мѣро живѡмъ что нынѣ
прношлѣте;

Бѣз насъ на нѣсѣ и на землѣ, вся елика возхотѣ, сотвори.
Радуетса земля вся днѣь, и всееліе ѡблаци да кропѣтз.

Бышнѣи, вся крѣтомз твоимъ бжѣтвеннымз ѡсѣнѣз,
твоегѡ неизречѣннагѡ блгоутрѡбѣа причѣстники покажи, и блгодѣти.

Ѡкропѣз же всѣа, вземз ѣлѣи, помазветз им стѣны дома,
ндѣже ѣсть крѣстз написанз въ среднѣѣ ѣгѡ.

Вся оубѡ, елика ѣще рекѡтз вѣмз блгостѣи, соблюдайте и тво-
рѣте.

Прѣидѡша носѣщыа мѣра на грѡбз жены, и видѣвше тѣа хрѣтѣ
восставша нѣз грѡба, радостѣи нѣполнишася многѣа, и апломз тво-
имъ возвѣстѣша, ѣкѡ вокрѣлз и гавѣлса ѣи, совозвѣтавѣ мѣрз
вѣь съ собою.

Правда мѡжѣи правыхъ нѣбѣвѣтз ихъ: безсовѣтѣемз же плѣнаютса
беззакѡннѣи.

Не бы ли пѣче лѡчшн ихъ ѣстѣ;

Речѣ же гдѣ къ мѡвѣею: видѣа видѣхъ ѡслобленіе людѣи моихъ,
уже во ѣгѣптѣ, и вопль ихъ оубѣлшхъ ѡ дѣлз причѣстникѡвз:
оубѣдѣхъ бо болѣзнь ихъ.

УПРАЖНЕНИЕ № 18

Вставьте пропущенные буквы. Свой выбор поясните.

И ѣще ѣзъ ѡ всельзевѣлѣ нѣгонѡ бѣсы, сыноѡе вѣш... ѡ комз
нѣгонѣтз;



Да не ѡстѣдитъ ѡ насъ гдѣ внигда нзнемогѡютъ кволѣна наш...
ѡ козней дѡха слѡбы поднебесныхъ.

Стажаніе сгвѣ многоцѣнное прїимемъ, исполнимъ же дѡмы
наш... корыстей.

Твоею силою немошь наш... на гордосильнаго оукрѣпїеа.

Моли сїа твоего и бга, прегрѣшенїи ѡставленїе даровати,
блгоцѣстнѡ поклонѡющимсяъ тебѣ и съ вселіемъ торжествѡущимъ
твоѡй всецѣстнѡй прїзвннкъ, славо и радосте наш..., бгомлчн
блгословеннаа.

Всѣхъ добрыхъ исполненїе рѡждши, исполни наш..., дѡо, молснїа,
грѣхѡвъ намъ нзбавленїа прослци, и просвѣщенїа, и велїа млостн.

Тогда исполнишаа радости оустѡ наш...

Покорн лѡди намъ и гзыки под нѡги наш...

Сдхн быша кѡсти наш..., погнке надежда наш..., оубїенн быхомъ.

Мы же грѣшнїи, припадаа къ твоѡй стѡи икѡнѣ, бголюбиваа,
млчн прѡсимъ: ѡзарѡ наш... сердца, престїаа дѡо бцѣ.

УПРАЖНЕНИЕ № 19

Поставьте слова в указанные формы.

Плоды приноцѣтѡщыа, ѡ (твоѡй — ж. р., Р. п., ед. ч.) кнїги
прноса оубїенїа, премдаре, оублаждѡеши сердца (сїей — ср. р., Д. п.,
мн. ч.) съ трезвѣнїемъ внемлющихъ, блаженне: лѣствнца бо сїеть,
дѡшы возводѡщаа ѡ землїи къ нѣнѣи и пребывѡущей славѣ, вѣ-
рою чтѡщихъ (ты — В. п., ед. ч., краткая форма).

їще (нѣкїи — ж. р., И. п., ед. ч.) частка ѡ бжѣственнагѡ тѣла
на землїи пднетъ, чѣстнѡ вземлема, и на дїкостѣ положѣна да бдѣтъ.

Днесь дѣнь прїзвнственнѡй (весь — м. р., В. п., мн. ч.) бо
созываетъ монашестѡующихъ стада въ лнкъ дѡховнѡй трапѣзѣ
и снѣдѣ нетлѣнныа жїзни.

Въ (ты — П. п., ед. ч.) вселївса, всенепорѡчнаа, прѣжде
родоначїльннкн слонравнаго прельстївшаго челоѡкоубїицѡ ннзлѡ-
жнѡи, роднѣа, и (весь — м. р., В. п., мн. ч.) (їзъ — В. п., мн. ч.,
краткая форма) сплѣ.

И тѡкъ ндѡтъ сдннъ по сдннѡмѡ, и поклонѡютѡ со (всѡкъ —
ср. р., Т. п., ед. ч.) оумнлѣнїемъ и стрѡхомъ, согбеннѣ рѡцѣ къ
персѣмъ нмѡще.



Ѣгда сѣдетъ на сѣднци, прѣ сотворѣти изъ рѣкъ непотрѣбными, подобными (ѣзъ — Д. п., ед. ч.), (что — В. п.) ѡбѣщати ѡмшн; (Чтоже — В. п.) принестѣ тогда; Поистинѣ (ничтоже — В. п.), ѡмъ и тѣло ѡсквернившн (тѣой — ср. р., В. п., ед. ч.).

И падѡша (вѣсь — ж. р., И. п., мн. ч.) стѣны града ѡкрестъ, и видѡша (вѣсь — м. р., И. п., мн. ч.) людіе во градѣ, (кѣждо — м. р., И. п., ед. ч.) протѣвѣ (себѣ — Р. п.).

Оумотрѣте оубо, братіе, мѡжи ѡ вѣсѣ свѣдѣтельствѡвани сѣдмь, ѡспѡнены дѣла стѣ и премѡдрѡсти, (ѡже — м. р., В. п., мн. ч.) постѣвнмъ надъ сѣзкою (сѣй — ж. р., Т. п., ед. ч.).

(вѣскѣй — ср. р., И. п., ед. ч.) мѣсто, по (ѡже — ср. р., Д. п., ед. ч.) прѣидете стѡпѡю нѡгъ (вѣшъ — ж. р., Р. п., мн. ч.), (ѣзъ — Д. п., мн. ч.) дѣмъ (ѡнъ — ср. р., В. п., ед. ч., краткая форма), ѡкоже гѣлхъ мѡвѣю.

Рѣдѣсѣ, нѡвыи (нѣшъ — м. р., Зв. ф., ед. ч.) мѣтвеннѣ прѣдъ бѣомъ.

Ѣрхѣрей же нѣнѣ іерей, вознѡнтъ стѣи хлѣбъ крайнми прѣрѣты (сѣой — ж. р., Р. п., дв. ч.) рѣкѣ, дѣржитъ (ѡнъ — м. р., В. п., ед. ч.) мѣлѡ подѣмъ и глѡлетъ молѣтѣ (сѣй — ж. р., В. п., ед. ч.) тѣнѡ.

УПРАЖНЕНИЕ № 20

Напишите по-церковнославянски. Найдите все местоимения. Укажите их лексико-грамматический разряд, морфологические категории и синтаксическую функцию. Назовите параллельную — краткую или полную форму (если есть). Поставьте найденные местоимения в формы двух других чисел.

О, всехвальный и всечестный архиерею, великий чудотворче, святителю Христов, отче Николае, человеце Божий и верный рабе, мужу желаний, сосуде избранный, крепкий столпе церковный, светильниче пресветлый, звездо, осиявающая и освещающая всю вселенную! Ты еси праведник, яко финикс процветший, насажденный во дворех Господа своего, живой в Мирех, миром облагоухал еси и миро приносотекущее благодати Божия источаяй. Твоим шествием, пресвятый отче, море освятися, егда многочудесныя твоя

мощи шествоваху во град Барский, от востока до запада хвалити имя Господне. О, преизрядный и предивный чудотворче, скорый помощниче, теплый заступниче, пастырю предобрый, спасающий словесное стадо от всяких бед! Тебе прославляем и тебе величаем, яко надежду всех христиан, источника чудес, защитителя верных, премудраго учителя, алчущих кормителя, плачущих веселие, нагих одеяние, болящих врача, по морю плавающих управителя, пленников свободителя, вдов и сирот питателя и заступника, целомудрия хранителя, младенцев кроткаго наказателя, старых укрепление, постников наставника, труждающихся упокоение, нищих и убогих изобильное богатство. Услыши нас, молящихся тебе и прибегающих под кров твой, яви предстательство твое о нас к Вышнему и исходатайствуй твоими богоприятными молитвами вся полезная ко спасению душ и телес наших. Сохрани святой град сей, всякий град и весь, и всякую страну христианскую, и люди живущыя от всякаго озлобления помощью твоею. Вемы бо, вемы, яко много может молитва праведнаго, поспешствующая во благое, тебе же праведнаго, по преблагословенней Деве Марии, предстателя ко всемилостивому Богу имамы, и к твоему, преблагий отче, теплому ходатайству и заступлению смиренно притекаем. Ты нас соблюди, яко бодрый и теплый пастырь, от всяких врагов, губительства, труса, града, глада, потопа, огня, меча, нашествия иноплемеников, и во всяких бедах и скорбех наших подай нам руку помощи, и отверзи двери милосердия Божия: понеже недостойни есмы зрети высоту небесную, от множества неправд наших, связаны узами греховными, и николиже воли Создателя нашего сотворихом, ни сохранихом повелений Его. Темже преклоняем колена сокрушенна и смиренна сердца нашего к Зиждителю своему, и твоего отеческаго заступления к Нему просим: помози нам, угодниче Божий, да не погибнем со беззаконии нашими, избави нас от всякаго зла и от всякия вещи сопротивныя, управи ум наш и укрепи сердце наше в правой вере, в нейже твоим предстательством и ходатайством, ни ранами, ни преще-

нием, ни мором, ни коим гневом от Создателя своего умалени будем, но мирное зде поживем житие и да сподобимся видети благая на земли живых, славяще Отца и Сына и Святаго Духа, Единого в Троице славимаго и покланяемаго Бога, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

ПРИЛОЖЕНИЕ

МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ РАЗБОР МЕСТОИМЕНИЙ

СХЕМА

I. Часть речи. Общее значение. Начальная форма.

II. Морфологические признаки.

Лексико-грамматический разряд, лицо — только у личных местоимений, падеж, число (если есть), род (если есть).

III. Синтаксическая роль.

ОБРАЗЦЫ

Я́кв возг^ражда́ѣ т^л, њ возг^раднѣши^с, дѣво ѡле^бл.

I. Т^л — мест., указывает на собеседника. Возг^ражда́ѣ (кого?) т^л. Н. ф. — ты.

II. Морф. призн. — личное мест. 2 л., в В. п., в ед. ч.

III. (Что?) т^л (прямое дополнение).

Я́ще њ на до^бро о^употреби́тъ, ѡ сво^ег^о не прел^аг^ает^ся ѣ^ст^еств^а, но пр^ебы^вает^ся же^лѣзо ѡ^дшн.

I. Сво^ег^о — мест., указывает на принадлежность субъекту и объекту одновременно. ѡ ѣ^ст^еств^а (чьего?) сво^ег^о. Н. ф. — еб^о.

II. Морф. призн. — притяжательное мест., образованное от возвратного, в Р. п., ед. ч., ср. р.

III. (Какого?) сво^ег^о (согласованное определение).

ἢ βινδιφ̄ прѣстѹплѣнїе ѿгѡ прѣстѹплннца іѹдѣа сестрѹ ѿгѡ.
I. Ἐγὼ — мест., указывает на принадлежность лицу, не участвующему в речи. Прѣстѹплѣнїе (чьѣ?) ѿгѡ; сестрѹ (чьѣ?) ѿгѡ

II. Морф. призн. — притяжательное мест. 3 лица, неизм. (в застывшей форме Р. п., ед. ч.).

III. (Чьѣ? Чьѣ?) ѿгѡ (несогласованное определение).

ἢ почтѡша ἢ поаѹжнша тѣврн пѣче тѣорцѹ, ἢже ѿтъ блѣвѣнѹ во вѣкн, ѹмннѹ.

I. ἢже — мест., указывает на отношение. (Кто?) ἢже.
Н. ф. — ἢже.

II. Морф. призн. — относительное мест., в И. п., ед. ч., м. р.

III. (Кто?) ἢже (подлежащее).

ἢ чтѡ ѿтъ ἢкѡмѡе вѣкмн;

I. Чтѡ — мест., указывает на вопрос. (Что?) чтѡ. Н. ф. — чтѡ.

II. Морф. призн. — вопросительное мест., в И. п.

III. ἢкѡмѡе (является чем?) чтѡ ѿтъ (именная часть составного именного сказуемого).

ἢще же не тѣкѡ, не мѡжетѹ спастнѣа нн ѡ чѣсѡмже.

I. Нн ѡ чѣсѡмже — мест., указывает на отрицание предмета. Спастнѣа (как?) нн ѡ чѣсѡмже. Н. ф. — ннчтѡже.

II. Морф. призн. — отрицательное мест., в П. п.

III. (Как?) нн ѡ чѣсѡмже (обстоятельство образа действия).



Л. И. Маршева
ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК
Местоимение
теоретический очерк
упражнения

СОДЕРЖАНИЕ

От автора	3
Теоретический очерк	5
Упражнения	46
Приложение.	
Морфологический разбор местоимений	62



© Сретенский монастырь, 2010

Отпечатано в полном соответствии электронному оригинал-макету
издательства Сретенского монастыря в типографии Риза-М

Формат 60x90/16. Объем 4 п. л. Тираж 300 экз.

Печать офсетная. Бумага офс. № 1 Гарнитура «Georgia»

Интернет-магазин: www.sretenic.com

Оптовая книжная торговля: (495) 628-8210

Магазин «Сретенские»: (495) 623-8046

